

ЧЕТВЪРТИ РАЗДЕЛ - НАУКИ И ИЗКУСТВА

1. Заслугите на науката и учените:

3:7,

(تَأْوِيلَهُ إِلَّا اللَّهُ وَالرَّاسِخُونَ فِي الْعِلْمِ يَقُولُونَ آمَنَّا بِهِ كُلٌّ مِّنْ عِندِ رَبِّنَا وَمَا يَذَّكَّرُ إِلَّا أُولُو الْأَلْبَابِ) ٧)
3/ал-Имран-7: Хууеллези ензеле алейкел китабе минху аятун мухкематун хунне уммул китаби уе ухару мутешабихат(мутешабихатун), фе еммеллезине фи кулубихим зейгун фе йеттебиуне ма тешабехе минхубтигаел фитнети уебтигае те'уилих(те'уилихи), уе ма я'лему те'уилеху иллалах (иллаллаху), уер расихуне фил илми йекулюне аменна бихи, куллун мин инди раббина, уе ма йеззеккеру илля улул елбаб (елбаби).

Той е, Който низпосла на теб Книгата. Една част от знаменията в нея са ясни (разбираеми по смисъл, изразяващи явни заповеди), те са основата на Книгата, а останалите са неясни (техният смисъл може да се тълкува по различни начини). Ала онези, в чиито сърца има изкривяване (клонят към неправилното), следват неясните знамения (които имат нужда от разяснение) от Книгата. И с цел да всеят смут, искат да ги разтълкуват. Ала никой, освен Аллах, не знае тяхното тълкуване. И утвърдените в знанието казват: “Повярвахме в Нея, всичкото е от нашия Господ.”, но и те не могат да разтълкуват. Единствено улулелбаб (премъдрите, усъвършенствалите се по пътя на Аллах; онези, на които са им били разкрити тайните) могат да разтълкуват

3:18;

4:83;

11:24,

13:16;

29:43;

35:19,
35:28;
39:9;
58:11.

2. Порицание на невежеството и невежите:

7:199;

7/ал-Араф-199: Хузил афуе уе'мур бил урфи уе а'рѝд анил джахилин(джахилине).

Бѝди прощаващ (изгради навика да прощаваш) и наставлявай с мъдрост, и стой на страни от невежите! (199)

11:46;

عُظُّكَ أَنْ تَكُونَ مِنَ الْجَاهِلِينَ (٤٦)

11/Худ-46: Кале я нуху иннеху лейсе мин ехлик(ехлике), иннеху амелун гайру салих(салихин), фе ла тес'елни ма лейсе леке бихи илм(илмун), инни еъзуке ен текуне минел джахилин(джахилине).

Рече (Аллах): “О, Нух, той не е от твоето семейство. Неговото деяние не е праведно. И не искай от Мен нещо, за което нямаш знание! Поучавам те да не бъдеш от невежите.” (46)

16:119;

فُورٌ رَّحِيمٌ (١١٩)

16/ан-Нахл-119: Сумме инне раббеке лиллезине амилус суе би джехалетин сумме табу мин ба'ди залике уе аслаху инне раббеке мин ба'диха ле гафурун рахим(рахимун).

После несъмнено твойт Господ е Опрощаващ, Милосърден за онези, които са вършили зло в неведение, а след това се разкайват и се поправят (изчистват пороците от душите си). (119)

25:63.

25/ал-Фуркан-63: Уе ибадур рахманиллезине йемшуне алел ардѝ хеунен уе иза хатабехумул сахилуне калю селама(селамен).

И рабите на Всемиловичия ходят по земята със смирение и ако невежите им отправят думи, те казват само: “Мир!” (63)

3. Подбуждане към задълбочаване в религията:

9:122;

9/ат-Тауба-122: Уе ма канел му'минуне ли йенфиру каффех(каффетен), фе леу ла нефере мин кулли фиркатын минхум таифетун ли йетефеккаху фид дини уе ли юнзиру каумехум иза реджеу илейхим леаллахум яхзерун(яхзеруне).

И не бива вярващите да тръгват на бой вкупом. По една част от всяка група да се заеме с изучаване на вярата, за да увещава (предупреждава) народа си, когато се върне при него, та да се предпазят! (122)

16:43;

16/ан-Нахл-43: Уе ма ерселна мин каблике илла риджален нухи илейхим фес'елу ехлез зикри ин кунтум ля та'лемун(та'лемуне).

И Ние преди теб не Сме пратили (пратеници), освен от мъжете на които Сме дали откровения. А ако не знаете (ако не можете да разберете), в такъв случай питайте (учете се) от ехли зикр (онези, които вследствие на непрекъснатото споменаване на името на Аллах са станали притежатели на мъдростта). (43)

21:7.

4. Подбуждане към размисъл и прибегване до разума: 2:44, 2:73, 2:171, 2:242, 2:269; 3:7,3:190; 5:58, 5:103; 8:22; 12:111; 13:4, 13:19-24; 14:52; 15:75; 20:128; 22:46; 30:24; 38:29, 38:43; 39:9,39:18; 45:5; 59:14.

5. Подбуждане към разпространение на знанието, което не бива да се скрива:

2:146,

(146)

2/ал-Бакара-146: Еллезине атейнахумул китабе я'рифунеху кема я'рифуне ебнаехум уе инне ферикан минхум ле йектумунел хакка уе хум я'лемун(я'лемуне).

Онези, на които дарихме Писанието, го знаят (познават Мохамед), както знаят (познават) синовете си. Но едни от тях знаейки (съзнателно) крият истината. (146)

2:159,

2/ал-Бакара-159: Иннеллезине йектумуне ма ензелна мин ел беййинати уел худа мин ба'ди ма беййеннаху лин наси фил китаби, уляике йел'анухумуллаху уе йел'анухумул ляинун(ляинуне).

Онези, които скриват низпосланите от Нас ясни знамения и напътствието (сливането на духовното тяло преди смъртта с Лика на Аллах), след като ги разяснихме на хората в Писанието, тях Аллах ги проклена и проклинащите ги проклена. (159)

2:174;

هُمُ اللَّهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَلَا يُزَكِّيهِمْ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ (١٧٤)

2/ал-Бакара-174: Иннеллезине йектумуне ма ензелаллаху минел китаби уе йештеруне бихи семенен калилен, уляике ма йе'кулюне фи бутунихим иллен наре уе ля юкеллимухумуллаху йеумел къямети уе ля юзеккихим, уе лехум азабун елим(елимун).

Скриващите онова, което Аллах е низпослал от Писанието, и продаващите го на нищожна цена, те поглъщат в своя стомах само Огъня. И не ще им проговори Аллах в Деня на възкресението, и не ще ги пречисти, и за тях има едно болезнено мъчение (174)

3:187;

3/ал-Имран-187: Уе из ехазаллаху мисакаллезине утул китабе ле тубеййинуннеху лин наси уе ля тектумунех(тектумунеху), фе небезуху уерае зухурихим уештерау бихи семенен калиля(калилен), фе би'се ма йештерун(йештеруне).

И когато Аллах взе обет от дарените с Писанието: "Да го разяснявате на хората и да не го скривате!", те го захвърлиха зад гърба си и го продадоха на нищожна цена. А колко лошо е онова, което купуват! (187)

4:37,

4/ан-Ниса-37: Еллезине йебхалуне уе йе'мурунен насе бил бухли уе йектумуне ма атахумуллаху мин фадлгъх(фадлгъхи) уе а'тедна лил кафирине азабен мухина(мухинен).

Те скъперничат и на хората повеляват скъперничеството, и скриват онова, което Аллах им е дал от Своята благодат. И приготвихме Ние за неверниците унизително мъчение. (37)

4:44;

4/ан-Ниса-44: Е лем тере илеллезине уту насибен минел китаби йештерунед далалете уе юридуне ен тедъллус себил(себиле).

Не видя ли, как дарените с Писанието купуват заблудата? Искат и вас да ви отклонят (от пътя на Аллах). (44)

7:169.

6. Воденето на спор без необходимите знания:

22:3,

22/ал-Хадж-3: Уе минен наси мен юждадилу филлахи би гайри илмин уе йеттебиу кулле шейтанин мерид(меридин).

И има такива сред хората, които спорят за Аллах, без да имат знание и следват всеки непокорен сатана. (3)

22:8;

22/ал-Хадж-8: Уе минен наси мен юждадилу филлахи би гайри илмин уе ля худен уе ля китабин мунир(мунирин).

А от хората има такива, които спорят за Аллах, без да имат нито някакво знание, нито напътстващ, нито разясняващо Писание. (8)

31:20.

31/Локман-20: Ее лем тереу еннеллахе сеххаре лекум ма фис семауати уе ма фил ардъ уе есбега алейкум ниамеху захиретен уе батънех(батънетен), уе минен наси мен юджадилу филлахи би гайри илмин уе ля худен уе ля китабин мунир(мунирин).

Нима не виждате, как Аллах подчини всичко на небесата и всичко на земята на вас? И завърши явната и скритата Си благодат над вас. А някои от хората (все още) спорят за Аллах, без да имат нито знание, нито напътстващо и просветляващо Писание. (20)

7. Астрономия:

2:29,

فَسَوَّاهُنَّ سَبْعَ سَمَاوَاتٍ وَهُوَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ (٢٩)

2/ал-Бакара-29: Хуеллези халака лекум ма фил ардъ джемиан сумместеуа илес семаи фе сеуахунне себ'а семауат(семауатин), уе хуе би кулли шей'ин алим(алимун).

Той е (Аллах), Който сътвори за вас всичко на земята, после се насочи към небето и създаде седем небеса. И Той всяко нещо знае. (29)

2:189;

2/ал-Бакара-189: Йес'елюнеке анил ехиллех(ехиллети), кул хийе меуакиту лин наси уел хадж(хаджъ), уе лейсел бирру би ен те'тул буюте мин зухариха уе лякиннел бирре мениtteка, уе'тюл буюте мин ебуабиха, уеттекуллахе леаллекум туфлихун(туфлихуне).

Питат те за новолунието. Кажете им: "То е „мерило за времето“, т.е. чрез него хората се ориентират във времето и за настъпването на сезона за поклонението хадж." Праведността не е да влизате в домовете от задния вход (както правехте в периода на невежеството ви), а праведността е у онзи, който е притежател на таква (бои се да не изгуби милостта на Аллах). Влизайте в домовете през вратите им! И бъдете притежатели на таква към Аллах (бойте се да не изгубите милостта Му), за да сполучите! (189)

10:5;

10/Юнус-5: Хуеллези джеалеш шемсе дъяен уел камере нурен уе каддереху меназили ли та'лему адедес синине уел хисаб(хисабе), ма халакаллаху залике илла бил хакк(хаккъ), юфасълул аяти ли каумин я'лемун(я'лемуне).

Той е, Който стори слънцето светлина и луната сияние, и я отмери по фази, за да знаете броя на годините и изчислението. Аллах сътвори това само с мъдрост. Той разяснява знаменията на хора знаещи. (5)

15:16,

15/ал-Хиджр-16: Уе ле кад джеална фис семаи буруджен уе зеййеннаха лин назърин(назърине). И сторихме на небето съзвездия, и го разкрасихме за гледащите. (16)

15:17;

15/ал-Хиджр-17: Уе хафъзнаха мин кулли шейтанин реджим(реджимин).
И Ние го опазихме от всеки прокуден сатана. (17)

17:12;

17/ал-Исра-12: Уе джеалнел лейле уен нехаре айетейни фе мехауна айетел лейли уе джеална айетен нехари мубсъратен ли тебтегу фадлен мин раббикум уе ли та'лему адедес синине уел хисаб(хисабе), уе кулле шей'ин фассалнаху тафсила(тафсилен).

И сторихме нощта и деня две знамения (средства, знаци), чрез които да броите и изчислявате годините. И сторихме нощта тъмна (да не се вижда онова, което е в нея), а деня сторихме светъл (да се вижда онова, което е в него), за да искате благодат от вашия Господ. И всяко нещо разяснихме подробно. (12)

21:33;

21/ал-Анбия-33: Уе хуеллези халакал лейле уен нехаре уеш шемсе уел камер(камере), куллун фи фелекин йесбехун(йесбехуне).

Той е, който сътвори нощта и деня, и слънцето, и луната. Всички по своята орбита плават. (33)

23:17;

23/ал-Муаминун-17: Уе лекад халакна феукакум себ'а тараика уе ма кунна анил халкъ гафилин(гафилине).

И кълна се, че сътворихме над вас седем небеса, и Ние не сме нехайни към творението. (17)

36:37-40;

37:6-8;

67:5;

67/ал-Мулк-5: Уе лекад зеййеннес семаед дуня би месабиха уе джеалнаха руджумен лиш шейтини уе а'тедна лехум азабес саир(саири).

И кълна Се, че украсихме най-близкото небе със светилници, и ги сторихме да бъдат камъни (за хвърляне) за сатаните. И приготвихме за тях мъчението на Пламъците. (5)

79:27,

79/ан-Назиат-27: Е ентум ешедду халкан емис сема'(семау), бенаха.

Вие ли сте по-трудни за сътворяване или небето? (27)

79:28;

79/ан-Назиат-28: Рефеа семкеха фе сеууаха.

Въздигна неговия (небесния) свод и го осъзмери. (28)

86:1-3,
86:11.

8. Небесните тела: 15:16-18;

15/ал-Хиджр-16: Уе ле кад джеална фис семаи буруджен уе зеййеннаха лин назърин(назърине).
И сторихме на небето съзвездия, и го разкрасихме за гледащите. (16)

وَحَفِظْنَاَهَا مِنْ كُلِّ شَيْطَانٍ رَجِيمٍ (١٦)

15/ал-Хиджр-17: Уе хафъзнаха мин кулли шейтанин реджим(реджимин).
И Ние го опазихме от всеки прокуден сатана. (17)

إِلَّا مَنْ اسْتَرَقَ السَّمْعَ فَاتَّبَعَهُ شِهَابٌ مُبِينٌ (١٧)

15/ал-Хиджр-18: Илла менистеракас сем'а фе етбеаху шихабун мубин(мубинун).
А всеки, който възжела да открадне знания за неведомото, го последва един ярък пламък. (18)

26:210-212;

26/аш-Шуара-210: Уе ма тенезелет бихиш шеятин(шеятину).
И сатаните не Го спуснаха (Корана). (210)

وَمَا يَنْبَغِي لَهُمْ وَمَا يَسْتَظِيلُونَ (٢١١)

26/аш-Шуара-211: Уе ма йенбаги лехум уе ма йестетиун(йестетиуне).
Не им е отредено (това) (не е по техните сили) и не могат да го сторят. (211)

إِنَّهُمْ عَنِ السَّمْعِ لَمْعَزُولُونَ (٢١٢)

26/аш-Шуара-212: Иннехум анис сем'и ле ма'зулун(ма'зулуне).
Наистина те са ограничени (възпрепятствани) да чуят (откровението). (212)

37:6-10;

37/ас-Саффат-6: Инна зеййеннес семаед дуня би зийнетирил кеуакиб(кеуакиби).
И наистина Ние украсихме земното небе с украса от звезди. (6)

وَحِظْنَا مِنْ كُلِّ شَيْطَانٍ مَّارِدٍ (٧)

37/ас-Саффат-7: Уе хъфзан мин кулли шейтанин марида(маридин).
И опазвайки го от всички (буйни и непокорни) сатани. (7)

لَا يَسْمَعُونَ إِلَى الْمَلَأِ الْأَعْلَى وَيُقَذَّفُونَ مِنْ كُلِّ جَانِبٍ (٨)

37/ас-Саффат-8: Ля йессеммеуне илел мелеил а'ла уе юкзефуне минкулли джаниб(джанибин).
И не могат да чуят нищо от върховния сбор на ангелите, и са изхвърляни (прогонвани) от всички страни. (8)

دُحُورًا وَلَهُمْ عَذَابٌ وَاصِبٌ (٩)

37/ас-Саффат-9: Духуран уе лехум азабун уасиб(уасибун).
И прогонени, за тях има неспиращо постоянно мъчение. (9)

إِلَّا مَنْ خَطِفَ الْخَطْفَةَ فَاتَّبَعَهُ شِهَابٌ ثَاقِبٌ (١٠)

37/ас-Саффат-10: Илля мен хатъфел хатфете фе етбеаху шихабун сакиб(сакибун).
Освен ако някой долови слово, но тогава пък го последва изгарящ пламък (достига до него и го погубва). (10)

67:5;

67/ал-Мулк-5: Уе лекад зеййеннес семаед дуња би месабиha уе джеалнаha руджумен лиш шeaтини уе а'тедна лехум азабес саир(саири).

Imam Iskender Ali Mihr

И кълна Се, че украсихме най-близкото небе със светилници, и ги сторихме да бъдат камъни (за хвърляне) за сатаните. И приготвихме за тях мъчението на Пламъците.

Tzvetan Theophanov

И украсихме най-близкото небе със светилници, и ги сторихме да бъдат камъни за сатаните. И приготвихме за тях мъчението на Пламъците.

72:8,

72/ал-Джинн-8: Уе енна ле меснес семае фе уеджеднаha мулиет харесен шедиден уе шухуба(шухубен).

И наистина ние се докоснахме до небето и открихме, че е пълно със силна стража и с изгарящи лъчи. (8)

وَأَنَّا كُنَّا نَقْعُدُ مِنْهَا مَقَاعِدَ لِلسَّمْعِ فَمَنْ يَسْتَمِعِ الْآنَ يَجِدْ لَهُ شِهَابًا رَّصَدًا (٩)

72/ал-Джинн-9: Уе енна кунна нак'уду минха мека'де лис сем'и фе мен йестеми'ъл ане йеджид леху шихабен расада(расаден).

И седнахме там на определени места, за да слушаеме (думите на ангелите). Ала сега, който поиска да (ги) слуша, ще намери един изгарящ лъч, който го дебне. (9)

72:9.

9. Календарът:

а) месеците: 9:36.

9/ат-Тауба-36: Инне иддетеш шухури индаллахисна ашере шехрен фи китабиллахи йеуме халакас семауати уел арда минха ербеатун хурума(хурумун) заликед динул каййиму фе ла тазлиму фихинне енфусекум уе катилул мушрикине каффетен кема юкатилунекум каффех(каффетен), уа'лему енналахе меал муттекин(муттекине).

Броят на месеците (както е посочено) в книгата на Аллах е дванадесет, според повелята Му в деня, когато сътвори небесата и земята. Четири от тях са свещени (месеци на забраната). Тази (вяра) е вечната вяра. В тези месеци не угнетявайте себе си и се сражавайте със съдружаващите, както и те всички се сражават с вас! И знайте, че Аллах е с богобоязливите! (36)

б) свещените месеци:

2:194,

2/ал-Бакара-194: Еш шехрул хараму биш шехрил харами уел хурумату късас(късасун), фе мени'теда алейкум фа'теду алейхи би мисли ма'теда алейкум, уеттекуллахе уа'лему еннелляхе меал муттекин(муттекине).

Месецът на забрана е срещу месеца на забрана! За (нарушаване на) забраните има възмездие. А който ви нападне, нападнете го и вие, толкова, колкото той ви е нападнал! И бойте се от Аллах, и знайте, че Аллах е с онези, които се боят да изгубят милостта Му! (194)

2:217;

2/ал-Бакара-217: Йес'елюнеке аниш шехрил харами къталих фих(фихи), кул къталун фихи кебир(кебирун), уе саддун ан себилиллахи уе куфрун бихи уел месджидил харами уе ихраджу ехлихи минху екберу индаллах(индаллахи), уел фитнету екберу минел катл(катли), уе ля йезалуне юкатулунекум хатта йеруддукум ан диникум инистетау уе мен йертедид минкум ан динихи фе йемут уе хуе кяфирун фе уляике хабитат а'малухум фид дуня уел ахирех(ахирети), уе уляике асхабун нар(нари), хум фиха халидун(халидуне).

Питат те за Свещения месец, за битка през него. Кажим: "Битка (в него месец) е голям грях. Но възпирането от пътя на Аллах, неверието в Него и забраняването в Свещения храм, и пропъждането на обитателите му от там е по-тежко пред Аллах. И да се сее развала (заблуда) е по-тежко, отколкото да се убива." И не ще престанат да се сражават с вас, докато не ви отвърнат от вашата вяра, ако могат. А които от вас отстъпят от вярата си и умрат неверници, на такива пропадат делата и в земния живот, и в отвъдния, и те са обитателите на Огъня, там ще пребивават вечно. (217)

5:2,

وَرِضْوَانًا وَإِذَا حَلَلْتُمْ فَاصْطَادُوا وَلَا يَجْرِمَنَّكُمْ شَنَاٰنُ قَوْمٍ أَن
صَدُّوكُمْ عَنِ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ أَن تَعْتَدُوا وَتَعَاوَنُوا عَلَى الْبِرِّ وَالتَّقْوَى
وَلَا تَعَاوَنُوا عَلَى الْإِثْمِ وَالْعُدْوَانِ وَاتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ (٢)

5/ал-Маида-2: Я ейюхеллезине амену ла тухъллу ше'аираллахи уелеш шехрал хараме уе лал хедйе уе лал калаиде уе ла амминел бейтел хараме йебтегуне фадлан мин раббихим уе рьдуана(рьдуанен) уе иза халелтум фастаду уе ла йесрименнекум шенеану каумин ен саддукум анил мессидил харами ен та'теду, уе теауену алел бирри ует такау уе ла теауену алел исми уел удуани уеттекуллах(уеттекуллахе) инналлахе шедидул ъкаб(ъкаби).

О, вярващи (желаещи да достигнат и да се отдадат на Аллах), не смятайте за позволени знаците на Аллах, нито Свещения месец, нито жертвените животни, нито венците, нито устремените към Свещения дом в търсене на обилие и благоволение от техния Господ. А след освобождаването от забраните може да ловувате. И да не ви вкарва в грях омразата на някои хора, че са ви възпрели от Свещения храм, та да престъпите! И си помагайте един другиму в праведността и богобоязливостта, и не си помагайте в греха и враждебността! И бойте се да не изгубите милостта на Аллах! Аллах е суров в наказанието. (2)

5:97;

5/ал-Маида-97: Сеалаллахул ка'бетел бейтел хараме къямен лин наси уеш шехрал хараме уел хедйе уел калаид(калаиде) залике ли та'лему еннеллахе я'лему ма фис семауати уе ма фил ардъ уе еннеллахе бикулли шей'ин алим(алимун).

Аллах стори Кааба, Свещения дом, и Свещените месеци, и жертвеното животно, и венците да бъдат опора за хората. То е, за да разберете, че Аллах знае какво е на небесата и какво е на земята и, че Аллах най-добре знае всяко нещо. (97)

9:36.

9/ат-Тауба-36: Инне иддетеш шухури индаллахисна ашере шехрен фи китабиллахи йеуме халакас семауати уел арда минха ербеатун хурума(хурумун) заликед динул каййиму фе ла тазлиму фихинне енфусекум уе катилул мушрикине каффетен кема юкатулунекум каффех(каффетен), уа'лему енналахе меал муттекин(муттекине).

Броят на месеците (както е посочено) в книгата на Аллах е дванадесет, според повелята Му в деня, когато сътвори небесата и земята. Четири от тях са свещени (месеци на забраната). Тази (вяра) е вечната вяра. В тези месеци не угнетявайте себе си и се сражайте със съдружаващите, както и те всички се сражават с вас! И знайте, че Аллах е с богобоязливите! (36)

в) знайните месеци: 2:197.

2/ал-Бакара-197: Ел хаджу ешхурун ма'лумат(ма'луматун), фе мен фарада фихиннел хаджа фе ля рефесе уе ля фусука уе ля джидале фил хадж(хаджъ), уе ма теф'алю мин хайрън я'лемхуллах(я'лемхуллаху), уе тезеуеду фе инне хайраз задит такуа, уеттекуни я улил елбаб(елбаби).

Месеците за поклонението хадж са известни. Който през тях си наложи да осъществи поклонението, да няма съвкупление, нито безпътство, нито препирни по време на поклонението хадж! Каквато и добрина да сторите, Аллах я узнава. И запасете се (с добрини)! Най-добрият запас е да сте притежатели на таква (да се боите да не изгубите милостта на Аллах). И о, улул елбаб (притежатели на тайните), бъдете притежатели на (най-висша степен) таква към мен! (197)

г) месец Рамадан: 2:185.

/ал-Бакара-185: Шехру рамаданеллези унзиле фихил кур'ану хулен лин наси уе беййинатин минел худа уел фуркан(фуркани), фе мен шехиде минкумуш шехра фел йесумх(йесумху), уе мен кяне маридау еу аля сеферин фе идлетун мин еямин ухар(ухара) юридуллаху бикумул юсра уе ля юриду бикумул усра, уе ли тукмилул иддете уе ли тукеббидуллахе аля ма хелакум уе деаллекум тешкурун(тешкуруне).

Рамадан е месецът, през който беше низпослан Коранът като напътствие за хората (чрез него те да се напътят, т.е да пожелаят Лика на своя Господ), под формата на ясни знаци (доказателства) и като разграничение (на истината от измислицата). Който от вас се окаже в този месец, да говее през него, а който е болен или на път да се издължи в други дни. Аллах иска да ви улесни и не иска да ви затрудни, а да завършите докрай определените дни, да възвеличите Аллах за онова, с което ви е напътил и да сте признателни. (185)

д) денят при Аллах: 22:47;

22/ал-Хадж-47: Уе йеста'джилунеке бил азаби уе лен юхлифаллаху уа'дех(уа'деху), уе инне йеумен инде раббике ке елфи сенетин мимма теуддун(теуддуне).

И искат от теб да ускориш мъчението, но Аллах никога не нарушава Своего обещание. Един ден при твоя Господ е колкото хиляда години от вашите, които броите.

32:5;

31/Локман-5: Уляике аля худен мин раббихим уе уляике хумул муфлихун(муфлихуне).
Тези са напътените от Господа и именно те са сполучилите. (5)

70:4.

10. Красноречието: 6:112; 55:1-4.

11. Поезията и
поетите: 21:5; 26:221-227; 36:69; 37:35, 37:36; 52:30; 69:41.

12. Здравето: 7:31.

13. Истини и факти, потвърдени от научните открития:

1) Призив към хората да изследват научните истини: 10:101

)'·'('

10/Юнус-101: Кулинзуру маза фис семауати уел ард(ардъ), уе
ма тугнил аяту уен нузуру ан каумин ла ю'минун(ю'минуне).
Кажи: "Погледнете какво има на небесата и на земята!" Но
знаменията (доказателствата) и предупрежденията не ще
помогнат на хората които не Го желаят с вяра. (101

; 22:46;

22/ал-Хадж-46: Е фе лем йесиру фил ардъ фе текуне лехум
кулубун я'кълуне биха еу азанунйесмеуне биха, фе иннеха ля
та'мал ебсару уе лакин та'мал кулубуллети фис
судур(судури).

Imam Iskender Ali Mîhr

Не обиколиха ли те по земята, със сърцата си да проумеят и с ушите си да чуят? И не очите им са слепи, а сърцата в гърдите им.

Tzvetan Theophanov

Не ходеха ли по земята, със сърцата си да проумеят или с ушите си да чуят? Не очите са слепи, а сърцата в гърдите са слепи.

30:50;

30/ар-Рум-50: Фензур ила асари рахметиллахи кейфе юхйил арда ба'де меутиха, инне залике ле мухйил меута, уе хууе ала кулли шей'ин кадир(кадирун).

Тогава виж делата от милостта на Аллах! Как съживява земята след нейната смърт! Наистина Той е, Който ще съживи така и мъртвите и Той над всяко нещо има сила

67:3-4;

67/ал-Мулк-3: Еллезе халака себ'а семауатин тибака(тибакан), ма тера фи халкър рахмани мин тефауут(тефауутин), ферджиъл басара хел тера мин футур(футурин).

Той сътвори небесата на седем слоя. И не ще видиш несъразмерност в творението на Всемилоствия. Хайде, обърни погледа си (погледни отново)! Нима виждаш една пукнатина? (3)

(ثُمَّ ارْجِعِ الْبَصَرَ كَرَّتَيْنِ يَنْقَلِبْ إِلَيْكَ الْبَصَرُ خَاسِئًا وَهُوَ حَسِيرٌ ٤)

67/ал-Мулк-4: Суммерджиъл басара керретейни йенкалиб лиейкел басару хазиен уе хууе хасир(хасирун).

После обърни погледа си (погледни) още два пъти. Погледът ти, безсилен и изморен, ще се върне към теб.

(:1-5.

2) Водата и началото на живота:

3:59;

3/ал-Имран-59: Инне меселе иса индаллахи ке месели адем(адеме), халакаxu мин турабин сумме кале леху кун фе йекун(йекуну).

Примерът с Иса (Исус) пред Аллах е като примера с Адам. Сътвори го Той от пръст, после му рече: “Бъди!” И той стана. (59)

18:51;

17/ал-Исра-51: Еу халкан мимма йекбуру фи судурикум, фе се йекулуне мен юидун(юидуна), кулиллези фетаракум еуеле меррех(мерретин), фе се юнгдуне илейке руусехум уе йекулуне мета хуу(хууе), кул аса ен йекуне кариба(карибен).

И ще кажат: “Или да бъде друго сътворение (по-велико и по-могъщо)! Тогава кой ще ни възстанови?” Кажи им: “Онзи, Който ви създаде първия път.” И ще поклатят към теб глава и ще рекат: “Кога ще бъде това?” Кажи им: “Може и да е скоро.” (51)

29:19-20;

30:19;

30/ар-Рум-19: Юхриджул хаййе минел меййити уе юхриджул меййите минел хаййи уе юхйил арда ба’де меутиха, уе кезалике тухреджун(тухреджуне).

Той изважда живото от мъртвото и мъртвото от живото, и съживява земята след нейната смърт. Така и вие ще бъдете извадени (от земята). (19)

40:64.

40/ал-Мумин-64: Аллахуллези сеале лекумул арда карарен уес семае бинаен уе сауурекум фе ахсене суурекум уе разакакум минет таййибат(таййибати), заликумуллаху раббукум, фе тебарекаллаху раббул алемин(алемине).

Аллах е, Който стори за вас от земята обиталище и от небето свод, и ви даде образ, и направи образа ви превъзходен, и ви дава препитание от чисти блага. Това е Аллах, вашият Господ. Благословен е Аллах, Господът на световите! (64)

3) Човекът и сътворяването му:

2:28

Al-Baqara: стих 28

كَيْفَ تَكْفُرُونَ بِاللَّهِ وَكُنْتُمْ أَمْوَاتًا فَأَحْيَاكُمْ ثُمَّ يُمِيتُكُمْ ثُمَّ يُحْيِيكُمْ ثُمَّ إِلَيْهِ تُرْجَعُونَ

Kaifa takfuroona billaahi wa kuntum amwaatan fa ahyaaakum summa yumeetukum summa yuhyeekum summa ilaihi turja'oon
Как отричате Аллах - бяхте мъртви, Той ви съживи! После ще ви умъртви, после ще ви съживи, после при Него ще бъдете върнати.

, 2:30

Al-Baqara: стих 30

وَإِذْ قَالَ رَبُّكَ لِلْمَلَائِكَةِ إِنِّي جَاعِلٌ فِي الْأَرْضِ خَلِيفَةً قَالُوا أَتَجْعَلُ فِيهَا مَنْ يُفْسِدُ فِيهَا وَيَسْفِكُ الدِّمَاءَ وَنَحْنُ نُسَبِّحُ بِحَمْدِكَ وَنُقَدِّسُ لَكَ قَالَ إِنِّي أَعْلَمُ مَا لَا تَعْلَمُونَ

Wa iz qaala rabbuka lil malaaa'ikati innee jaa'ilun fil ardi
khaleefatan qaalooo ataj'alu feehaa mai yufsidu feehaa wa
yasfikud dimaaa'a wa nahnu nusabbihu bihamdika wa nuqaddisu
laka qaala innee a'lamu maa laa ta'lamoona

И когато твоят Господ рече на ангелите: "Ще създам на земята наместник." - рекоха: "Нима ще създадеш там някой, който ще сее по нея развала и ще лее кръви, докато ние Те славим с възхвала и възнасяме Твоята святост?" Рече: "Знам, каквото вие не знаете."

, 2:36

Al-Baqara: стих 36

فَأَزَلَّهُمَا الشَّيْطَانُ عَنْهَا فَأَخْرَجَهُمَا مِمَّا كَانَا فِيهِ وَقُلْنَا اهْبِطُوا بَعْضُكُمْ لِبَعْضٍ عَدُوٌّ وَلَكُمْ فِي الْأَرْضِ مُسْتَقَرٌّ وَمَتَاعٌ إِلَىٰ حِينٍ

Fa azallahumash Shaitaanu 'anhaa fa akhrajahumaa mimmaa
kaanaa fee wa qulnah bitoo ba'dukum liba'din 'aduwwunw wa
lakum fil ardi mustaqarrunw wa mataa'un ilaa heen

А сатаната ги подмами да се подхлъзнат и ги извади от Рая, където бяха. И казахме: "Напуснете - врагове един на друг! За вас на земята има пребивание и ползване до време."

, 2:213

Al-Baqara: стих 213

كَانَ النَّاسُ أُمَّةً وَاحِدَةً فَبَعَثَ اللَّهُ النَّبِيِّينَ مُبَشِّرِينَ وَمُنْذِرِينَ وَأَنْزَلَ مَعَهُمُ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ لِيَحْكُمَ بَيْنَ النَّاسِ فِي مَا اخْتَلَفُوا فِيهِ وَمَا اخْتَلَفَ فِيهِ إِلَّا الَّذِينَ أُوتُوهُ مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَتْهُمْ الْبَيِّنَاتُ بَغْيًا بَيْنَهُمْ فَهَدَى اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا لِمَا اخْتَلَفُوا فِيهِ مِنَ الْحَقِّ بِإِذْنِهِ وَاللَّهُ يَهْدِي مَنْ يَشَاءُ إِلَىٰ صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ

Kaanan naasu ummatanw waahidatan fab'asal laahun
Nabiyyeena mubashshireena wa munzireena wa anzala
ma'ahumul kitaaba bilhaqqi liyahkuma bainan naasi feemakh
talafoo feeh; wa makh talafa feehi 'illallazeena ootoohu mim ba'di
maa jaaa'athumul baiyinaatu baghyam bainahm fahadal laahul
lazeena aamanoo limakh talafoo feehi minal haqqi bi iznih;
wallaahu yahdee mai yashaaa'u ilaa Siraatim Mustaqeem

Хората бяха една общност и Аллах изпрати пророците - благовестители и предупредители, и заедно с тях низпосла Книгата с истината, за да отсъди между хората за онова, по което бяха в разногласие. А поради злобата помежду им изпаднаха в разногласие за нея само онези, на които тя бе дадена, след като ясниите знаци бяха дошли при тях. И поведе Аллах вярващите към онова от истината, по което бяха в разногласие, с Неговото позволение. Аллах води когото пожелае към правия път.

; 3:154;

Aal-i-Imraan: стих 154

ثُمَّ أَنْزَلَ عَلَيْكُم مِّن بَعْدِ الْغَمِّ أَمَنَةً نُّعَاسًا يَغْشَى طَائِفَةً مِّنْكُمْ ط وَطَائِفَةٌ قَدْ أَهَمَّتْهُمْ أَنفُسُهُمْ يَظُنُّونَ بِاللَّهِ غَيْرَ الْحَقِّ ظَنَّ الْجَاهِلِيَّةِ يَقُولُونَ هَل لَّنَا مِنَ الْأَمْرِ مِن شَيْءٍ قُلْ إِنَّ الْأَمْرَ كُلَّهُ لِلَّهِ يُخَفُونَ فِي أَنفُسِهِمْ مَا لَا يُبْدُونَ لَكَ يَقُولُونَ لَوْ كَانَ لَنَا مِنَ الْأَمْرِ شَيْءٌ مَا قُتِلْنَا هَاهُنَا قُلْ لَوْ كُنْتُمْ فِي بُيُوتِكُمْ لَبَرَزَ الَّذِينَ كُتِبَ عَلَيْهِمُ الْقَتْلُ إِلَى مَضَاجِعِهِمْ وَلِيَبْتَلِيَ اللَّهُ مَا فِي صُدُورِكُمْ وَلِيُمَحَّصَ مَا فِي قُلُوبِكُمْ وَاللَّهُ عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ

Summa anzala 'alaikum mim ba'dil ghammi amanatan nu'aasai yaghshaa taad' ifatam minkum wa taad'ifatun qad ahammathum anfusuhum yazunnoona billaahi ghairal haqqi zannal jaahiliyyati yaqooloona hal lanaa minal amri min shai'; qul innal amra kullahoo lillaah; yukhfoona fee anfusihim maa laa yubdoona laka yaqooloona law kaana lanaa minal amri shai'ummaa qutilnaa haahunaa; qul law kuntum fee buyootikum labarazal lazeena kutiba 'alaihimul qatlu ilaa madaaji'ihim wa liyabtaliyal laahu maa fee sudoorikum wa liyumah hisa maa fee quloobikum; wallaahu 'aleemum bizaatis sudoor

После, подир скръбта, Той ви спусна за успокоение дрямка, обзела една група от вас, а на [друга] група тревога изпълни душите. Допускаха неправда за Аллах с помислите на невежеството, казвайки: "С какво зависи делото от нас?" Кажи [о, Мухаммад]: "Делото принадлежи всецяло на Аллах." Скриват в душите си онова, което не издават пред теб. Казват: "Ако делото с нещо зависеше от нас, тук нямаше да ни убиват." Кажи: "И да си стояхте по домовете, онези, на които бе писано да бъдат убити, щяха да излязат към своите [смъртни] ложета. [Това бе,] за да изпита Аллах какво е в

гърдите ви и за да провери какво е в сърцата ви. Аллах знае съкровено в сърцата."

4:1,

An-Nisaa: стих 1

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ يَا أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّكُمُ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ وَخَلَقَ مِنْهَا زَوْجَهَا وَبَثَّ مِنْهُمَا رِجَالًا كَثِيرًا وَنِسَاءً ۚ وَاتَّقُوا اللَّهَ الَّذِي تَسَاءَلُونَ بِهِ وَالْأَرْحَامَ ۚ إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلَيْكُمْ رَقِيبًا

Yaaa aiyuhan naasut taqoo Rabbakumul lazee khalaqakum min nafsinw waahidatinw wa khalaqa minhaa zawjahaa wa bas sa minhumaa rijaalan kaseeranw wa nisaaa'aa; wattaqul laahallazee tasaaa 'aloona bihee wal arhaam; innal laaha kaana 'alaikum Raqeeba

О, хора, бойте се от своя Господ, Който ви сътвори от един човек и сътвори от него съпругата му, и от двамата намножи мъже и жени. И бойте се от Аллах, с Чието име се умолявате един друг, и от [прекъсване на] кръвните родства! Наистина Аллах ви наблюдава.

4:28,

An-Nisaa: стих 28

يُرِيدُ اللَّهُ أَنْ يُخَفِّفَ عَنْكُمْ ۚ وَخُلِقَ الْإِنْسَانُ ضَعِيفًا

Yureedul laahu ai yukhaffifa 'ankum; wa khuliqal insaanu da'eefaa
Аллах иска да ви облекчи. Човекът бе сътворен слаб.

4:56

An-Nisaa: стих 56

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا بِآيَاتِنَا سَوْفَ نُصْلِيهِمْ نَارًا كُلَّمَا نَضِجَتْ جُلُودُهُمْ بَدَّلْنَاهُمْ جُلُودًا غَيْرَهَا لِيَذُوقُوا الْعَذَابَ ۚ إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَزِيزًا حَكِيمًا

Innal lazeena kafaroo bi Aayaatinaa sawfa nusleehim Naaran kullamaa nadijat julooduhum baddalnaahum juloodeen ghairahaa liyazooqul 'azaab; innallaaha kaana 'Azeezan Hakeema

Онези, които не вярват в Нашите знамения, ще ги изгаряме в Огъня. Всякога, щом кожата им се опече, я сменяваме с друга кожа, за да вкусат мъчението. Аллах е всемогъщ, премъдр.

; 6:98

Al-An'aam: стих 98

وَهُوَ الَّذِي أَنْشَأَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ فَمُسْتَقَرٌّ وَمُسْتَوْدَعٌ ۚ قَدْ فَصَّلْنَا الْآيَاتِ لِقَوْمٍ يَفْقَهُونَ

Wa hhuwal lazeeee ansha akum min nasinw waahidatin
famustaqarrunw wa mustawda'; qad fassalnal Aayaati liqaw
miny-yafqahoon

Той е Онзи, Който ви сътвори от една душа - и обиталище, и
хранилище. Разясняваме знаменията на хора проумяващи.
; 7:126

Al-A'raaf: стих 126

وَمَا تَنْقِمُ مِنَّا إِلَّا أَنْ آمَنَّا بِآيَاتِ رَبِّنَا لَمَّا جَاءَتْنَا رَبَّنَا أَفْرِغْ عَلَيْنَا صَبْرًا وَتَوَقَّأْ مُسْلِمِينَ

Wa maa tanqimu minnaaa illaaa an aamannaa bi Aayaati
Rabbinaa lammaa jaaa'atnaa; Rabbanaaa afrigh 'alainaa
sabrannw wa tawaffanaa muslimeen

Отмъщаваш ни само защото повярвахме в знаменията на
нашия Господ, когато дойдоха при нас. Господи наш, изпълни
ни с търпение и прибери ни отдадени на Теб!"

; 11:7

Hud: стих 7

وَهُوَ الَّذِي خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ وَكَانَ عَرْشُهُ عَلَى الْمَاءِ لِيَبْلُوَكُمْ أَيُّكُمْ أَحْسَنُ عَمَلًا ۗ وَلَئِنْ
قُلْتَ إِنَّكُمْ مَبْعُوثُونَ مِنْ بَعْدِ الْمَوْتِ لَيَقُولَنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا إِنْ هَذَا إِلَّا سِحْرٌ مُبِينٌ

Wa Huwal lazee khalaqas samaawaati wal alrda fee sittati
aiyaaminw wa kaana 'Arshuhoo alal maaa'i liyablu wakum
aiyukum ahsanu 'amalaa; wa la'in qulta innakum mab'oosoona
mim ba'dil mawti la yaqoolanal lazeena kafaroo in haazaaa illaa
sihrum mubeen

Той е, Който сътвори небесата и земята в шест дни, и Неговият
Престол бе върху водата, за да ви изпита кой от вас е по-добър
по деяние. И ако кажеш: "Ще бъдете възкресени след
смъртта", онези, които не вярват, непременно ще рекат: "Това
е само явна магия."

; 15:26

Al-Hijr: стих 26

وَلَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ مِنْ صَلْصَالٍ مِنْ حَمَإٍ مَسْنُونٍ

Wa laqad khalaqnal insaana min salsaalim min hama im masnoon
И сътворихме човека от изсъхнала глина, от менлива кал.

; 16:4,

An-Nahl: стих 4

خَلَقَ الْإِنْسَانَ مِنْ نُطْفَةٍ فَإِذَا هُوَ خَصِيمٌ مُبِينٌ

Khalaqal insaana min nutfatin fa izaa huwa khaseemum mubeen

Той сътвори човека от частица сперма и ето го - явен противник!

16:70,

An-Nahl: стих 70

وَاللَّهُ خَلَقَكُمْ ثُمَّ يَتَوَفَّاكُمْ ۚ وَمِنْكُمْ مَنْ يُرَدُّ إِلَىٰ أَرْدَلِ الْعُمْرِ لِكَيْ لَا يَعْلَمَ بَعْدَ عِلْمٍ شَيْئًا ۚ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ قَدِيرٌ

Wallaahu khalaqakum suma tatawaffaakum; wa minkum many-yuradu ilaaa arzalil 'umuri likai laa ya'lama ba'da 'ilmin shai'aa; innal laaha 'Aleemun Qadeer

Аллах ви сътворява, после ви прибира душите. А някой от вас бива довеждан до най-окаяната възраст и тогава не знае нищо, след като е знаел. Аллах е всезнаещ, всесилен.

16:78

An-Nahl: стих 78

وَاللَّهُ أَخْرَجَكُمْ مِنْ بُطُونِ أُمَّهَاتِكُمْ لَا تَعْلَمُونَ شَيْئًا وَجَعَلَ لَكُمُ السَّمْعَ وَالْأَبْصَارَ وَالْأَفْئِدَةَ ۚ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ

Wallaahu akhrajakum mim butooni ummahaatikum laa ta'lamoona shai'anw wa ja'ala lakumus sam'a wal absaara wal af'idata la'allakum tashkuroon

И ви извади Аллах от утробите на вашите майки, без да имате знание, и Той направи за вас слуха и зрението, и сърцата, за да сте признателни.

; 17:70;

Al-Israa: стих 70

وَلَقَدْ كَرَّمْنَا بَنِي آدَمَ وَحَمَلْنَاهُمْ فِي الْبَرِّ وَالْبَحْرِ وَرَزَقْنَاهُمْ مِنَ الطَّيِّبَاتِ وَفَضَّلْنَاهُمْ عَلَىٰ كَثِيرٍ مِمَّنْ خَلَقْنَا تَفْضِيلًا

Wa laqad karramnaa Baneee aadama wa hamalnaahum fil barri walbahri wa razaqnaahum minat taiyibaati wa faddalnaahum 'alaa kaseerim mimman khalaqnaa tafdeela

И почетохме Ние синовеите на Адам, и ги пренасяме по сушата и морето, и им даваме от богатата. И ги предпочетохме да превъзхождат повечето от онези, които сътворихме.

18:37,

Al-Kahf: стих 37

قَالَ لَهُ صَاحِبُهُ وَهُوَ يُحَاوِرُهُ أَكَفَرْتَ بِالَّذِي خَلَقَكَ مِنْ تُرَابٍ ثُمَّ مِنْ نُطْفَةٍ ثُمَّ سَوَّاكَ رَجُلًا

Qaala lahoo saahibuhoo wa huwa yuhaawiruhooo akafarta
billazee khalaqaka min turaabin summa min nutfatin summa
sawwaaka rajulaa

Неговият другар, говорейки с него, му рече: “Нима не вярваш в Онзи, Който те сътвори от пръст, после от частица сперма, после те направи мъж?

18:51

Al-Kahf: стих 51

مَا أَشْهَدُكُمْ خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَلَا خَلَقَ أَنْفُسِهِمْ وَمَا كُنْتُمْ مُتَّخِذِي الْمُضِلِّينَ عَضُدًا

Maaa ash hattuhum khalqas samaawaati wal ardi wa laa khalqa
anfusihiim wa maa kuntu muttakizal mudilleena 'adudaa

Не ги сторих аз свидетели при сътворяването на небесата и на земята, нито при сътворяването на тях самите, нито приемам аз заблуждаващите за помощници.;

22:5;

Al-Hajj: стих 5

يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِن كُنْتُمْ فِي رَيْبٍ مِنَ الْبَعْثِ فَإِنَّا خَلَقْنَاكُمْ مِنْ تُرَابٍ ثُمَّ مِنْ نُطْفَةٍ ثُمَّ مِنْ عَلَقَةٍ ثُمَّ مِنْ مُضْغَةٍ مُخَلَّقَةٍ وَغَيْرِ مُخَلَّقَةٍ لِنُبَيِّنَ لَكُمْ وَتُقَرَّرُ فِي الْأَرْحَامِ مَا نَشَاءُ إِلَىٰ أَجَلٍ مُّسَمًّى ثُمَّ نُخْرِجُكُمْ طِفْلًا ثُمَّ لِتَبْلُغُوا أَشُدَّكُمْ وَمِنْكُمْ مَنْ يُتَوَفَّىٰ وَمِنْكُمْ مَنْ يُرَدُّ إِلَىٰ أَرْذَلِ الْعُمُرِ لِكَيْلَا يَعْلَمَ مِنْ بَعْدِ عِلْمٍ شَيْئًا وَتَرَىٰ الْأَرْضَ هَامِدَةً فَإِذَا أَنْزَلْنَا عَلَيْهَا الْمَاءَ اهْتَزَّتْ وَرَبَتْ وَأَنْبَتَتْ مِنْ كُلِّ زَوْجٍ بَهِيجٍ

Yaaa ayyuhan naasu in kuntum fee raibim minal ba'si fa innaa
khalaqnaakum min turaabin summa min nutfatin summaa min
'alaqatin summa mim mud ghatim mukhal laqatinw wa ghairi
mukhalla qatil linubaiyina lakum; wa nuqirru fil arhaami maa
nashaaa'u ilaaa ajalim musam man summa nukhrijukum tiflan
summa litablughooo ashud dakum wa minkum mai yutawaffa wa
minkum mai yuraddu ilaaa arzalil 'umuri likailaa ya'lama mim ba'di
'ilmin shai'aa; wa taral arda haamidatan fa izaana anzalnaa
'alaihal maaa'ah tazzat wa rabat wa ambatat min kulli zawjim
baheej

О, хора, ако се съмнявате във възкресението, [вижте как] Ние ви сътворихме от пръст, после от частица сперма, после от съсирек, после от късче, сякаш надъвкано месо - оформено и неогормено, за да ви изявим [Нашата сила]. И оставяме в

утробите когото пожелаем за определен срок, после ви изваждаме като деца, после [ви препитаваме], за да стигнете своята зрелост. И някой от вас умира, а някой от вас бива доведен до най-окаяната възраст, и тогава не знае нищо, след като е знаел. И виждаш земята безжизнена, но когато изсипваме вода върху нея, тя се раздвижва и набъбва, и отглежда всякакъв прелестен вид.

[23:12-14;](#)

[24:45;](#)

An-Noor: стих 45

وَاللَّهُ خَلَقَ كُلَّ دَابَّةٍ مِنْ مَّاءٍ ۖ فَمِنْهُمْ مَنْ يَمْشِي عَلَىٰ بَطْنِهِ وَمِنْهُمْ مَنْ يَمْشِي عَلَىٰ رِجْلَيْنِ وَمِنْهُمْ مَنْ يَمْشِي عَلَىٰ أَرْبَعٍ ۚ يَخْلُقُ اللَّهُ مَا يَشَاءُ ۚ إِنَّ اللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ

Wallaahu khalaqa kulla daaabbatim mim maa'a'in faminhum mai yamshee 'alaa batnihee wa minhum mai yamshee 'alaa rijlaine wa minhum mai yamshee 'alaaa arba'; yakhluuqul laahu maa yashaaa'; innal laaha 'alaa kulli shai'in Qadeer

Аллах сътвори от вода всяка твар. Някои от тях се движат по корем, някои от тях вървят на два крака, а някои от тях вървят на четири. Аллах сътворява, каквото пожелае. Аллах за всяко нещо има сила.

[29:19](#)

Al-Ankaboot: стих 19

أَوَلَمْ يَرَوْا كَيْفَ يُبْدِئُ اللَّهُ الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيدُهُ ۚ إِنَّ ذَٰلِكَ عَلَىٰ اللَّهِ يَسِيرٌ

Awa lam yaraw kaifa yubdi'ul laahul khalqa summa yu'eeduh; inna zaalika 'alal laahi yaseer

Не виждат ли как Аллах начева творението, после го повтаря? За Аллах това е лесно.

[30:11](#)

Ar-Room: стих 11

اللَّهُ يَبْدَأُ الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيدُهُ ثُمَّ إِلَيْهِ تُرْجَعُونَ

Allaahu yabda'ul khalqa summa yu'eeduhoo summa ilaihi turja'oon

Аллах начева творението, после Той ще го повтори, после при Него ще бъдете върнати.,

[30:19-21,](#)

30:54

Ar-Room: стих 54

اللَّهُ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ ضَعْفٍ ثُمَّ جَعَلَ مِنْ بَعْدِ ضَعْفٍ قُوَّةً ثُمَّ جَعَلَ مِنْ بَعْدِ قُوَّةٍ ضَعْفًا وَشَيْبَةً يَخْلُقُ مَا يَشَاءُ ۖ وَهُوَ الْعَلِيمُ الْقَدِيرُ

Allahul lazee khalaqa kum min du'fin summa ja'ala mim ba'di du'fin quwwatan summa ja'ala mim ba'di quwwatin du'fanw wa shaibah; yakhluqu maa yashaaa'u wa Huwal 'Aleemul Qadeer
Аллах е, Който ви сътвори немощни, после след немощ ви даде сила, после след силата - немощ и посивяване.

Сътворява Той каквото пожелае. Той е Всезнаещия,
Всемогъщия.;

32:7-9

;35:11;

Faatir: стих 11

وَاللَّهُ خَلَقَكُمْ مِنْ تُرَابٍ ثُمَّ مِنْ نُطْفَةٍ ثُمَّ جَعَلَكُمْ أَزْوَاجًا ۚ وَمَا تَحْمِلُ مِنْ أَنْثَىٰ وَلَا تَضَعُ إِلَّا بِعِلْمِهِ ۚ وَمَا يُعَمَّرُ مِنْ مُعَمَّرٍ وَلَا يُنْقَصُ مِنْ عُمْرِهِ إِلَّا فِي كِتَابٍ ۚ إِنَّ ذَلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرٌ

Wallaahu khalaqakum min turaabin summa min nutfatin summa ja'alakum azwaajaa; wa maa tahmilu min unsaa wa laa tada'u illaa bi'ilmihi; wa maa yu'ammaru mim mu'ammariinw wa laa yunqasu min 'umuriheee illaa fee kitaab; inna zaalika 'alal laahi yaseer

Аллах ви сътвори от пръст, после от частица сперма, после ви стори съпрузи. И никоя жена не забременява и не ражда без Неговото знание. И нито се дава дълголетие на дълголетник, нито се скъсява възрастта, без да е записано в книга. Това е лесно за Аллах.

36:77;

Yaseen: стих 77

أَوَلَمْ يَرَ الْإِنْسَانُ أَنَّا خَلَقْنَاهُ مِنْ نُطْفَةٍ فَإِذَا هُوَ خَصِيمٌ مُبِينٌ

Awalam yaral insaanu annaa khalaqnaahu min nutfatin fa-izaa huwa khaseemum mubeen

Не вижда ли човекът, че Ние го сътворихме от частица сперма?
А ето го - явен противник!

39:6

Az-Zumar: стих 6

خَلَقَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ ثُمَّ جَعَلَ مِنْهَا زَوْجَهَا وَانزَلَ لَكُمْ مِنَ الْأَنْعَامِ ثَمَانِيَةَ أَزْوَاجٍ ۚ يَخْلُقُكُمْ فِي بُطُونِ أُمَّهَاتِكُمْ خَلْقًا مِنْ بَعْدِ خَلْقٍ فِي ظُلُمَاتٍ ثَلَاثٍ ۚ ذَلِكُمْ اللَّهُ رَبُّكُمْ لَهُ الْمُلْكُ ۚ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ ۚ فَتَئَنَّى تُصِرُّونَ

Khalaqakum min nafsiniw waahidatin summa ja'ala minhaa
zawjahaa wa anzala lakum minal-an'aami samaani yata azwaaj;
yakhuluqukum fee butooni ummahaatikum khalqam mim ba'di
khalqin fee zulumaatin salaas; zaalikumul laahu Rabbukum lahul
mulk; laaa ilaaha illaa Huwa fa annaa tusrafoon

Той ви сътвори от един човек. После от него създаде съпругата
му. И ви даде осем чифта от добитъка. И ви сътворява Той в
утробите на майките ви - творение подир творение в три
тъмнини. Това е Аллах, вашият Господ! Негово е владението.
Няма друг Бог освен

; 40:12,

Ghafir: стих 12

ذَلِكُمْ بَآئِهِ إِذَا دُعِيَ اللَّهُ وَحْدَهُ كَفَرْتُمْ ۚ وَإِنْ يُشْرَكَ بِهِ تُؤْمِنُوا ۚ فَالْحُكْمُ لِلَّهِ الْعَلِيِّ الْكَبِيرِ

Zaalikum bi annahooo izaad du'iyal laahu wahdahoo kafartum wa
iny yushrak bihee tu'minoo; falhukmu lillaahil 'Aliyyil Kabeer

Това е, защото като бе позоваван единствено Аллах, вие не
повярвахте, а като се съдружаваше с Него, повярвахте. А
отсъждането е на Аллах, Всевишния, Превеликия.

40:43,

Ghafir: стих 43

لَا جَرَمَ أَنَّمَا تَدْعُونَنِي إِلَيْهِ لَيْسَ لَهُ دَعْوَةٌ فِي الدُّنْيَا وَلَا فِي الْآخِرَةِ وَأَنْ مَرَدَّنَا إِلَى اللَّهِ وَأَنَّ الْمُسْرِفِينَ هُمْ
أَصْحَابُ النَّارِ

Laa jarama annamaa tad'oonanee ilaihi laisa lahoo da'watun fid
dunya wa laa fil Aakhirati wa anna maraddanaaa ilal laahi wa
annal musrifeenahum Ashaabun Naar

Без съмнение, за онова, към което ме зовете, няма зов нито в
земния живот, нито в отвъдния, и нашето завръщане е към
Аллах, и престъпващите са обитателите на Огъня.

40:57

Ghafir: стих 57

لَخَلْقُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ أَكْبَرُ مِنْ خَلْقِ النَّاسِ وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ

Lakhalqus samaawaati wal ardi akbaru min khalqin naasi wa
laakinna aksaran naasi laa ya'lagoon

Сътворяването на небесата и на земята е по-велико от сътворяването на хората. Ала повечето хора не знаят.

, 40:67-68;

53:45-46;

49:13

Al-Hujuraat: стих 13

يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّا خَلَقْنَاكُمْ مِنْ ذَكَرٍ وَأُنْثَىٰ وَجَعَلْنَاكُمْ شُعُوبًا وَقَبَائِلَ لِتَعَارَفُوا ۚ إِنَّ أَكْرَمَكُمْ عِنْدَ اللَّهِ أَتْقَاكُمْ ۚ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ خَبِيرٌ

Yaaa ayyuhan naasu innaa khalaqnaakum min zakarinw wa unsaa wa ja'alnaakum shu'oobanw wa qabaaa'ila lita'aarafoo inna akramakum 'indal laahi atqaakum innal laaha 'Aleemun khabeer

О, хора, Ние ви сътворихме от един мъж и една жена, и ви сторихме народи и племена, за да се опознавате.

Най-достоеен измежду вас при Аллах е най-богобоязливият.

Аллах е всезнаещ, сведущ.

; 70:19-21;

71:17-18;

75:36-39;

76:2

Al-Insaan: стих 2

إِنَّا خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ مِنْ نُطْفَةٍ أَمْشَاجٍ نَبْتَلِيهِ فَجَعَلْنَاهُ سَمِيعًا بَصِيرًا

Innaa khalaqnal insaana min nutfatin amshaajin nabta leehi faja'alnaahu samee'am baseeraa

Сътворихме Ние човека от частица сперма с примеси, за да го изпитаме, и го сторихме чуващ, зрящ.

;77:20-22;

78:8

An-Naba: стих 8

وَخَلَقْنَاكُمْ أَزْوَاجًا

Wa khalaq naakum azwaaaja

И ви сътворихме по двойки,

80:17-19;

86:5-7.

4) Истини за съществуването:

2:29

Al-Baqara: стих 29

هُوَ الَّذِي خَلَقَ لَكُمْ مَا فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا ثُمَّ اسْتَوَىٰ إِلَى السَّمَاءِ فَسَوَّاهُنَّ سَبْعَ سَمَاوَاتٍ ۚ وَهُوَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ

Huwal lazee khalaqa lakum maa fil ardi jamee'an summas tawaaa ilas samaaa'i fasaw waahunna sab'a samaa waat; wa Huwa bikulli shai'in Aleem

Той е, Който сътвори за вас всичко на земята, после се насочи към [сътворяването на] небето и създаде седем небеса. Той всяко нещо знае.,

2:255;

7:185;

Al-A'raaf: стих 185

أَوَلَمْ يَنْظُرُوا فِي مَلَكُوتِ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا خَلَقَ اللَّهُ مِنْ شَيْءٍ وَأَنْ عَسَىٰ أَنْ يَكُونَ قَدِ اقْتَرَبَ أَجَلُهُمْ ۚ فَبِأَيِّ حَدِيثٍ بَعْدَهُ يُؤْمِنُونَ

Awalam yanzuroo fee malakootis samaawaati wal ardi wa maa khalaqal laahu min shai'inw wa an 'asaaa ai yakoona qadiqtaraba ajaluhum fabi aiyi hadeesim ba'dahoo yu'minoon

Нима не погледнаха към владението на небесата и на земята, и към нещата, които Аллах е сътворил, и че може срокът им да е наближил? И в кое слово подир това ще повярват?

10:101;

Yunus: стих 101

قُلْ أَنْظَرُوا مَاذَا فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ ۚ وَمَا تُغْنِي الْآيَاتُ وَالنُّذُرُ عَنْ قَوْمٍ لَا يُؤْمِنُونَ

Qulin zuroo maazaa fissaamaawaati wal ard; wa maa tughnil Aayaatu wannuzuru 'an qawmil laa yu'minoon

Кажете: "Погледнете какво има на небесата и на земята!" Но знаменията и предупредителите не ще избавят хора невярващи.

12:105

Yusuf: стих 105

وَكَايْنِ مِنْ آيَةٍ فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ يَمُرُّونَ عَلَيْهَا وَهُمْ عَنْهَا مُعْرِضُونَ

Wa ka ayyim min Aayatin fis samaawaati wal ardi yamurroona
'alaihaa wa hum 'anhaa mu'ridoon

И край колко знамения на небесата и на земята минават,
отвърщайки се от тях!

; 17:20,

Al-Israa: стих 20

كُلَّا نُمِدُّ هُوْلَاءِ وَهٰؤُلَاءِ مِنْ عَطَاءِ رَبِّكَ ۖ وَمَا كَانَ عَطَاءُ رَبِّكَ مَحْظُوْرًا

Kullan numiddu haaa 'ulaaa'i wa haaa'ulaaa'i min 'ataaa'i rabbik;
wa maa kaana 'ataaa'u rabbika mahzoora

За всички набавяме - и за тези, и за онези - от дара на твоя
Господ. Дарът на твоя Господ не е възбранен.

17:85;

Al-Israa: стих 85

وَيَسْأَلُوْنَكَ عَنِ الرُّوْحِ ۚ قُلِ الرُّوْحُ مِنْ أَمْرِ رَبِّي وَمَا أُوتِيتُمْ مِنَ الْعِلْمِ إِلَّا قَلِيْلًا

Wa yas'aloona 'anirrooh; qulir roohu min amri rabbee wa maaa
ooteetum minal 'ilmi illaa qaleelaa

И те питат за духа. Кажи: “Духът е от делото на моя Господ и ви
е дадено само малко от знанието.”

18:109;

Al-Kahf: стих 109

قُلْ لَوْ كَانَ الْبَحْرُ مِدَادًا لِّكَلِمَاتِ رَبِّي لَنَفِدَ الْبَحْرُ قَبْلَ أَنْ تَنْفَدَ كَلِمَاتُ رَبِّي وَلَوْ جِئْنَا بِمِثْلِهِ مَدَدًا

Qul law kaanal bahru midaadal lik Kalimaati Rabbee lanafidal
bahru qabla an tanfada Kalimaatu Rabbee wa law ji'naa
bimislihee madadaa

Кажи [о, Мухаммад]: “Дори морето да е от мастило за [да се
записват] Словата на моя Господ, морето ще се изчерпи,
преди да се изчерпят Словата на моя Господ, дори и да
добавяме по толкова.”

21:30;

Al-Anbiyaa: стих 30

أَوَلَمْ يَرَ الَّذِينَ كَفَرُوا أَنَّ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ كَانَتَا رَتْقًا فَفَتَقْنَاهُمَا ۖ وَجَعَلْنَا مِنَ الْمَاءِ كُلَّ شَيْءٍ حَيٍّ ۚ أَفَلَا يُؤْمِنُونَ

Awalam yaral lazeena kafarooo annas samaawaati wal arda
kaanataa ratqan faftaqnaahumaa wa ja'alnaa minal maaa'i kulla
shai'in haiyin afalaa yu'minoon

Не виждат ли неверниците, че небесата и земята бяха съединени, а Ние ги разделихме? И сторихме от водата всяко живо същество. Не ще ли повярват?

29:19-20;

Al-Ankaboot: стих 19

أَوَلَمْ يَرَوْا كَيْفَ يُبْدِئُ اللَّهُ الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيدُهُ ۚ إِنَّ ذَٰلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرٌ

Awa lam yaraw kaifa yubdi'ul laahul khalqa summa yu'eeduh;
inna zaalika 'alal laahi yaseer

Не виждат ли как Аллах начева творението, после го повтаря?
За Аллах това е лесно.

Al-Ankaboot: стих 20

قُلْ سِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَانظُرُوا كَيْفَ بَدَأَ الْخَلْقَ ۚ ثُمَّ اللَّهُ يُنشِئُ النَّشْأَةَ الْآخِرَةَ ۚ إِنَّ اللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ

Qul seeroo fil ardi fanzuroo kaifa baa al khalqa summal laahu
yunshi'un nash atal Aakhirah; innal laaha 'alaa kulli shai'in Qadeer

Кажете: “Вървете по земята и вижте как Той начева творението!
Така Аллах ще го пресъздаде в отвъдния живот. Аллах за всяко нещо има сила.

35:27-28;

36:40;

Yaseen: стих 40

لَا الشَّمْسُ يَنْبَغِي لَهَا أَنْ تُدْرِكَ الْقَمَرَ وَلَا اللَّيْلُ سَابِقُ النَّهَارِ ۚ وَكُلٌّ فِي فَلَكٍ يَسْبَحُونَ

Lash shamsu yambaghee lahaaa an tudrikal qamara wa lal lailu
saabiqun nahaar; wa kullun fee falaki yasbahoon

Нито слънцето може да настигне луната, нито нощта да изпревари деня. Всички по своя орбита плават.

40:81-85;

51:21;

Adh-Dhaariyat: стих 21

وَفِي أَنْفُسِكُمْ أَفَلَا تُبْصِرُونَ

Wa feee anfusikum; afalaa tubsiroon
и в самите вас. Нима не съзирате?

54:59.

5) Вятърът:

2:164,

2/ал-Бакара-164: Инне фи халкъс семауати уел ардъ уахтиляфил лейли уен нехяри уел фулкиллети теджри фил бахри бима йенфеун насе уе ма ензелаллаху минес семаи мин мяин фе ахя бихил арда ба'де меутиха уе бессе фиха мин кулли даббе(даббетин), уе тасрифир рияхъ уес сехабил мусаххари бейнес семаи уел ардъ ле аятин ли каумин я'кълюн(я'кълюне).

В сътворяването на небесата и на земята, и в редуването на нощта и деня, и в корабите, плаващи в морето с онова, което носи полза на хората, и във водата, която Аллах изсипва от небето и съживява с нея земята след нейната смърт, и множи там всякакви твари, и в смяната на ветровете, и в покорните между небето и земята облаци наистина има знамения за хора проумяващи. (164)

2:266;

2/ал-Бакара-266: Е йеуедду ехадукум ен текуне леху дженнетун мин нахилин уе а'набин теджри мин тахтихел енхару, леху фиха мин куллис семарати уе есабехул киберу уе леху зуррийетун дуафау фе есабеахъ 'сарун фихи нарун фахтеракат кезалике юбеййинуллаху лекумул аяти леаллекум тетефеккерун(тетефеккеруне).

Има ли сред вас един, който да иска да притежава градина с палми и грозде, с течащи сред тях реки, с всякакви плодове, но да го сполети старостта и да има невръстно потомство, а (градината) да я сполети вихър с огън и да я изгори? Така Аллах ви разкрива Своите знамения, за да размислите. (266)

(

3/ал-Имран-177: Иннеллезинештерауул куфра бил имани лен йедурруллахе шей'а(шей'ен), уе лехум азабун елим(елимун).

Онези, които купуват неверието срещу вярата, с нищо не ще навредят на Аллах. За тях има болезнено мъчение. (177)

3:177

; 7:57;

7/ал-Араф-157: ллезине йеттебиунер ресулен небиййел уммиййеллези йеджидунеху мектубен индехум фит теурати уел инджили йе'мурухум бил ма'руфи уе йенхахум анил мункери уе юхъллу лехумут таййибати уе юхарриму алейхимул хабаисе уе йедау анхум 'срахум уел аглалеллети кяне алейхим, феллезине амену бихи уе аззеруху уе насаруху уеттебеун нуреллези меаху уляике хумул муфлихун (муфлихуне).

Те са, които последваха Пратеника, неграмотния Пророк, за когото видяха, че бе записано в Тората и Евангелието. Той им повелява доброто (правилното) и възбранява лошото (неправилното); и им разрешава благите (чистите и хубавите) неща, и им възбранява скверностите (лошите и нечистите неща); и им сменя бремето (тежестта на греховете, като ги превръща в добрини); и премахва оковите (които задържат духа в тялото и златната верига, която се състои от седем халки и се намира върху вратата на завоеванието). Тогава те повярваха в него и го почитаха, и го подкрепиха, и последваха Светлината (Свещения Коран), низпослана на него. Тези са сполучилите (заслужилите щастие в земния живот и в Рая). (157)

10:22;

10/Юнус-22: Хуеллези юсеййирукум фил берри уел бахр(бахри), хатта иза кунтум фил фулк(фулки), уе джерейне бихим би рихин таййибетин уе фериху биха джаетха рихун асифун уе

джаехумул меуджу мин кулли меканин уе занну еннехум ухита бихим деаууллахе мухлисине лехуд дин(дине), ле ин енджейтена мин хазихи ле некуненне минеш шакирин(шакирине). Той е, Който ви придвижва по суша и море. Когато сте на кораби, които се носят с хората при попътен вятър и те му се радват връхлита ги бурен вятър и вълните ги заливат от всички страни, и мислейки, че са обградени, зоват Аллах, предани Нему във вярата: “Избавиш ли ни от това, непременно ще сме от признателните!” (22)

14:18;

(۱۸)

14/Ибрахим-18: Меселуллезине кеферу би раббихим а'малухум ке ремадиништеддет бихир риху фи йеумин асъф(асъфин), ла йакдируне мимма кесебу ала шей'(шей'ин), залике хууед далалул баид(баиду).

Делата на онези, които отричат своя Господ, приличат на пепел, която бурен вятър отвява. И нямат власт над нищо от онова, което са придобили. Ето това е дълбока заблуда. (18)

15:22;

15/ал-Хиджр-22: Уе ерселнер рияха леуакъха фе ензелна минес семаи маен фе ескайнакумух(ескайнакумуху), уе ма енгум леху би хазинин(хазинине).

И изпратихме Ние ветровете (пълни с дъжд), и утолихме жаждата с вода, която изсипахме от небето; и не сте вие, които образувате водните басейни (за съхранението на водата - моретата, реките, под и над почвените извори, езерата). (22)

17:68-69;

18:45;

18/ал-Кахф-45: Уадръб лехум меселел хаятид дуня ке маин ензелнаху минес семаи фахтелета бихи небатул ардъ фе асбеха хешимен тезрухур риях(рияху), уе каналлаху ала кулли шей'ин муктедира(муктедирен).

И им дай за пример земния живот, подобен на вода, която сме излели от небето и с нея изникват растенията по земята, после изсъхват и ветровете ги разпиляват. Аллах за всяко нещо има сила. (45)

21:81;

21/ал-Анбия-81: Уе ли сулейманер риха асъфетен теджри би емрихи илел ардъллети барекна фиха уе кунна би кулли шей'ин алимин(алимине).

И бурният вятър бе за Сюлейман (Соломон). Духаше по волята му към земята, която Ние благословихме. И Ние сме знаещите всяко нещо. (81)

22:31;

22/ал-Хадж-31: Хунефае лиллахи гайре мушрикине бих(бихи), уе мен юшрик биллахи фе ке еннема харре минес семаи фе тахтафухут тайру еу техуи бихир риху фи меканин сахик(сахикън). Правоверни (ханифи – отдадените на Единствения Аллах раби) са онези, които не Го съдружават с тях (с идолите)! А който съдружава с Аллах, е като паднал от небето, когото грабват птиците или вятърът го отвява на далечно място. (31)

24:43;

24/ен-Нур-43: Е лем тера енналахе юзджи сехабен сумме юеллифу бейнеху сумме йедж'алуху
рукамен фе терал уедка яхруджу мин хълалих(хълалихи), уе юнеззилу минес семаи мин
джибалин фиха мин бередин фе юсибу бихи мен йешау уе ясрифуху ан мен йешау, йекаду сена
беркъхи йезхебу бил ебсар(ебсари).

Не виждаш ли как Аллах подкарва облаците, после ги съединява, а после ги сторва на купчина?
И така виждаш как дъждът излиза от тях. И спуска от небето градушка, и поразява Той с нея
когого пожелае, и я отклонява от когого пожелае. А блясъкът на Неговата мълния едва не
погубва зрението. (43)

25:48;

27:63;

30:46-51;

32:27;

33:9;

34:12;

35:9;

42:33;

45:5; 24:25; 51:41-42; 54:19-20; 69:6-7.

6)

Облаците: 2:164; 7:57; 13:12; 24:40, 24:43; 27:88; 30:48; 35:9; 52:44;
56:68-69.

7) ДЪЖДЪТ:

7:57;

7/ал-Араф-57: Уе хуеллезе юрсилур рияха бушрен бейне йедей рахметих(рахметихи), хатта иза
екалет сехабен сикале сукнаху ли беледин меййитин фе ензелна бихил мае фе ахреджна
бихимин куллиссемерат(семерати), кезаликенухриджул меута леаллекум
тезеккерун(тезеккеруне).

Той е Онзи, Който праща ветровете като благовестители преди дъжда (милостта). Когато
натезаха облаците, Ние ги насочихме там, където е мъртва земята и изляхме върху нея водата,
и така изваждаме от нея всякакви плодове. Така съживяваме и мъртвите, това е за да се
поучите. (57)

13:17;

13/ар-Раад-17: Ензеле минес семаи маен фе салет еудийетун би кадериха фахтемелес сейлу
зебеден рабия(рабийен), уе мимма йукъдуне алейхи фин нарибтигае хълийетин еу метаън

зебедун мислух(мислуху), кезалике йадрибуллахул хакка уел батъл(батъле), фе еммез зебеду фе йезхебу джуфа'(джуфаен), уе емма ма йенфаун насе фе йемкусуфил ард(ардъ), кезалике йадръбуллахул емсал(емсале).

Изсипа Той вода от небето. Така в долините потече вода, колкото бе отредено. И отнесе потокът пясната, която се образува на повърхността. Подобна пясна се образува и на повърхността на онези вещества (изкопаеми), които се загряват (разтопяват) на огън, за да се изработят от тях украшения или други предмети (принадлежности). По този начин Аллах дава пример за истината и лъжата. После пясната изчезва, но онова, което е полезно за хората остава на земята. Така дава Аллах примери. (17)

16:10;

16/ан-Нахл-10: Хууеллези ензеле минес семаи маен лекум минху шарабун уе минху шеджерун фихи тусимун(тусимуне).

Той е, Който изсипва вода от небето. За вас от нея (от водата) има за пиене и от нея израстват храсти (и трева). И там изкарвате (добитъка) на паша. (10)

21:30;

21/ал-Анбия-30: Е уе лем йереллезине кеферу еннес семауати уел арда канета реткан фе фетакнахума, уе джеална минел май кулле шей'ин хайй(хаййин), е фе ля ю'минун(ю'минуне).

Нима не видяха неверниците, че небесата и земята бяха съединени. После Ние ги разделихме. И сторихме всяко живо същество от водата. Не ще ли повярват вече? (30)

22:63;

22/ал-Хадж-63: Е лем тере енналлахе ензеле минес семаи маен фе тусбихул арду мухдаррех(мухдарретен), инналлахе латифун хабир(хабирун).

Не видя ли как Аллах изсипа вода от небето и с това земята се раззеления? Наистина Аллах е Всепроникващ, Сведущ. (63)

23:18;

23/ал-Муаминун-18: Уе ензелна минес семаи маен би кадерин фе ескеннаху фил ардъ уе инна ала зехабин бихи ле кадирун(кадируне).

И Ние, изсипахме от небето определено количество вода, и сътворихме с нея (езера, реки, морета) по земята. Несъмнено Ние можем и да я отнесем (изпарявайки я). (18)

24:53;

24/ен-Нур-53: Уе аксему биллахи джехде ейманихим ле ин емертехум ле

яхруджунн(яхруджунне), кул ля туксиму, таатун ма'руфех(ма'руфетун), иннеллахе хабирун бима та'мелун(та'мелуне).

И ако им беше повелил (на лицемерите), те неизбежно щяха да се закълнат в Аллах с най-усърдните си клетви, че ще излязат (за битка). Кажи им: "Не се кълнете! (Това е) едно ясно покоряване! Наистина Аллах е сведущ за вашите дела." (53)

27:58;

27/ан-Намл-58: Уе емтарна алейхим матара(метаран), фе сае матарул мунзерин(мунзерине). И изсипахме дъжд над тях. Такъв дъжд, че той бе наистина страшен за предупредените! (58)

31:34;

31/Локман-34: Инналахе индеху илмус саах(саати), уе юнеззилул гайс(гайсе), уе я'лему ма фил ерхам(ерхами), уе ма тедри нефсун маза тексибу гада(гаден), уе ма тедри нефсун би ейи ардън темут(темуту), инналахе алимун хабир(хабирун).

Несъмнено знанието за Часа (за Съдния ден) е при Аллах. И Той изсипва дъжда и знае какво има в утробите. И никой не може да знае какво ще спечели утре, и никой не знае къде по земята ще умре. Наистина Аллах е Всезнаещ, Сведущ. (34)

36:12;

36/Йа Син-12: Инна нахну нухйил меута уе нектубу ма кадему уе асарехум уе кулле шей'ин ахсайнаху фи имамин мубин(мубинин).

И наистина Ние съживяваме мъртвите. И записваме какво са направили и техните творби, и преброихме (отбелязваме) всичко в ясна книга. (12)

39:21;

39/аз-Зумар-21: Е лем тере енналахе ензеле минес семаи маен фе селекеху йенабиа фил ардъ сумме юхриджу бихи зер'ан мухтелифен елуануху сумме йехиджу фе тераху мусферран сумме йедж'алуху хутама(хутамен), инне фи залике ле зикра ли улил елбаб(елбаби).

Нима не виждаш, че Аллах изсипва вода от небето и я влива в потоците по земята? После чрез нея вади посеви с различни цветове. После те изсъхват и ги виждаш пожълтели. После ги превръща в съчки. В това има напомняне (поука) за улул елбап (притежателите на тайните). (21)

42:28;

42/аш-Шура-28: Уе хуеллезе юнеззилул гайсе мин ба'ди ма канету уе йеншуру рахметех(рахметеху), уе хуел уелийюл хамид(хамиду).

Той е, Който изсипва дъжда, след като (те) се отчаят, и разпростира Своята милост. Той е Покровителя, Всеславния. (28)

43:11;

50:9;

55:19; 57:20.

8) Движението на земята:

10:24;

10/Юнус-24: Иннема меселул хаятид дуня ке маин ензелнаху минес семаи фахтелета бихи небатул ардъ мимма йе'кулун насу уел ен'ам(ен'аму), хатта иза ехазетил арду зухруфеха уеззейенет уе занне ехлуха еннехум кадируне алейха етаха емруна лейлен еу нехарен фе джеалнаха хасиден ке ен лем тагне бил емс(емси), кезалике нуфассилул аяти ли каумин йетефеккерун(йетефеккеруне).

Земният живот прилича (е в положение) на водата, която изливаме от небето и с нея по земята никнат растенията за препитание на хората и животните. Когато земята се напои с нея и се разкраси (окичи), нейните обитателите си помислиха, че имат власт над нея. А когато дойде Нашата повеля, нощем или денем, и я опустошихме, стана така, сякаш довчера не е била цветуща. Така поотделно разясняваме знаменията на мислеци хора. (24)

25:62;

25/ал-Фуркан-62: Уе хуеллези сеалел лейле уен нехаре хълфетен ли мен ераде ен йеззеккере еу ераде шукура(шукурен).

Той е, Който стори за желаещия да се поучи или да е признателен нощта и деня да се следват. (62)

27:88;

27/ан-Намл-88: Уе терел джибале тахсебуха джамидетен уе хийе темурру меррес сехаб(сехаби), сун'аллахиллези еткане кулле шей'(шей'ин), иннеху хабирун бима теф'алун(теф'алуне).

И виждаш планините, мислиш ги за неподвижни, а те се движат, както облаците. Това е сторено от Аллах, правец всяко нещо съвършено. Наистина Той е сведущ за делата ви. (88)

28:71-72;

36:37,

36/Йа Син-37: Уе айетун лехумул лейл(лейлу), неслеху минхун нехаре фе иза хум музлимун(музлимуне).

И нощта е едно знамение (поука) за тях. Отделяме (взимаме) от нея деня. Тогава те остават в тъмното! (37)

36:40;

36/Йа Син-40: Леш шемсу йенбеги леха ен тудрикел камере уе лел лейлу сабикун нехар(нехари), уе куллун фи фелекин йесбехун(йесбехуне).

И не е възможно слънцето да настигне луната, нито нощта да изпревари деня. И всички по своята орбита плават. (40)

37:5;

70:40.

9) Слоевете на земята (геология):

13:3;

13/ар-Раад-3: Уе хуеллези меддел арда уе джеале фиха реуасийе уе енхара(енхарен), уе мин куллис семерати джеале фиха зеуджейниснейни югшил лейлен нехар(нехаре), инне фи залике ле аятин ли каумин йетефеккерун(йетефеккеруне).

Той е, Който разпростря земята и стори (създаде) по нея непоклатими планини и реки, и от всички плодове стори там по два вида. Той покрива деня с нощта. В това има знамения (доказателства) за мислещи хора. (3)

15:19;

15/ал-Хиджр-19: Уел арда медеднаха уе елкайна фиха реуасийе уе енбетна фиха мин кулли шей'ин меузун(меузунин).

И разпростряхме земята, и положихме върху нея непоклатими планини, и сторихме от нея да поникне от всяко нещо (от всички растения), с мярка. (19)

16:15;

16/ан-Нахл-15: Уе елка фил ардъ реуасийе ен темиде бикум уе енхарен уе субулен леаллекум техтедун(техтедуне).

И положи на земята, за да не се люлее с вас, непоклатими планини; и реки, и пътища, за да намерите пътя си (към Него); (15)

16:81;

16/ан-Нахл-81: Уаллаху джеале лекум мимма халака зълален уе джеале лекум минел джибали екнанен уе джеале лекум серабиле текикумул харра уе серабиле текикум бе'секум, кезалике ютимму ни'метеху алейкум леаллекум туслимун(туслимуне).

И стори Аллах за вас сенки от онова, което е сътворил, и стори за вас в планините убежища (от вятъра и дъжда), и стори за вас одежди, които ви пазят от жегата, и одежди, които ви пазят в битка. Така изпълнява Той Своята благодат за вас, за да се отдадете Нему. (81)

20:53,

20/Та ха-53: Еллезе джеале лекумул арда мехден уе селеке лекум фиха субулен уе ензеле минес семаи маа(маен), фе ахреджна бихи езуаджен мин небатин шетта.

Той е, Който стори земята като постеля за вас и насложи пътища за вас, и изсипа вода от небето, а после чрез нея извади чифтове от различни растения. (53)

20:105-107;

21:30-31;

26:63;

26/аш-Шуара-63: Фе еухайна ила муса енъдриб би асакел бахр(бахра), фенфелека фе кане куллу фиркън кет таудил азим(азими).

И тогава разкрихме на Муса: "Удари тоягата си в морето!" И веднага то се разцепи (раздели се на две). И всяка половина стана като огромна планина. (63)

27:61,

27/ан-Намл-61: Еммен джеалел арда карарен уе джеале хълалеха енхарен уе джеале леха реуасийе уе джеале бейнел бахрейни хаджиза(хаджизен), е илахун меаллах(меаллахи), бел ексерухум ля я'лемун(я'лемуне).

Или сторилият земята устойчива и прокаралият през нея реки, и непоклатими планини, и направилият преграда между две морета? Има ли друг бог заедно с Аллах? И не, ала повечето от тях не знаят. (61)

27:88;

27/ан-Намл-88: Уе терел джибале тахсебуха джамидетен уе хийе темурру меррес сехаб(сехаби), сун'аллахиллези еткане кулле шей'(шей'ин), иннеху хабирун бима теф'алун(теф'алуне).

И виждаш планините, мислиш ги за неподвижни, а те се движат, както облаците. Това е сторено от Аллах, правещ всяко нещо свършено. Наистина Той е сведущ за делата ви. (88)

29:40;

29/ал-Анкабут-40: Фе куллен ехазна би зенбих(зенбихи), фе минхум мен ерселна алейхи хасъба(хасъбен), уе минхум мен ехазетхуссайхах(сайхату), уе минхум мен хасефнабихил ард(арда), уе минхум мен агракна, уе ма каналлаху ли язлимехум уе лакин кану енфусехум язлимун(язлимуне).

Така сграбчихме всеки с греха му. И срещу някои пратихме ураган, а някои ги обзе вик (мощна звукова вълна), други сторихме земята да ги погълне, а останалите удавихме. И не Аллах ги угнети, а те сами угнетяваха душите си. (40)

34:2,

34/Саба-2: Я'лему ма йелиджу фил ардъ уе ма яхруджу минха уе ма йензилу минес семаи уе ма яруджу фиха, уе хуер рахимул гафур(гафуру).

И знае (Той, Аллах) какво прониква и какво излиза от земята, и какво се спуска от небето и какво се издига към него. И Той е Милосърдния, Опрощаващия. (2)

34:9;

34/Саба-9: Е фе лем йереу ила ма бейне ейдихим уе ма халфехум минес семаи уел ард(ардъ), ин неше'нахсиф бихимул арда еу нускът алейхим кисефен минес сема(семаи), инне фи залике ле айетен ли кулли абдин муниб(мунибин).

Нима не виждат онова над тях и онова под тях от небето и земята? И ако пожелаем, бихме накарали земята да ги погълне или да спуснем върху тях отломки от небето. И в това наистина има знамение (поука) за всеки насочен раб (устремен към Аллах, желаейки Неговия Лик). (9)

35:27;

35/Фатир-27: Е лем тере енналлахе ензеле минес семаи маен, фе ахреджна бихи семератин мухтелифен елуануха, уе минел джибали джудедун бидун уе хумрун мухтелифун елуануха уе гарабибу суд(судун).

Нима не видя как Аллах изсипва водата от небето? И чрез нея извадихме плодове с различни цветове и (прокарваме) сред планините пътища: бели и червени, с различни цветове, и черни и гарвановочерни. (27)

50:7,

50:44;

99:1-2.

10) Намеква се за съществуването на земното притегляне: 13:2; 22:65; 30:25; 31:10; 35:41.

11) Денят и нощта: 22:61; 31:29; 35:13; 36:37, 36:40; 57:6.

12) Планините:

7:73;

7/ал-Араф-73: Уе ила семуде ехахум салихан кале я кауми'будуллахе ма лекум мин илахин гайруху, кад джаекум беййинетун мин раббикум хазихи накатуллахи лекум айетен фе зеруха те'кул фи ардъллахи уе ла темессуха би суин фе йе'хузекум азабун елим(елимун).

И на Самудяните брат им Салих каза: "О, народе мой, бъдете раби на Аллах! Нямайте друг Бог освен Него! При вас дойде вече ясен знак (доказателство) от вашия Господ. Това е камилата на Аллах знамение за вас. Оставете я да пасе (свободно) по земята на Аллах и не я докосвайте със зло, иначе ще ви обхване болезнено мъчение! (73)

11:43;

11/Худ-43: Кале сеауи ила джебелин йа'съмуни минел ма'(маи) кале ла асъмел йеуме мин емриллахи илла мен рахим(рахиме), уе хале бейнехумал меуджу фе кане минел мугракин(мугракине).

Рече (синът на Нух): "Ще се кача на планина, която ще ме защити от водата." Рече (Нух): "Днес няма защитник от повелята на Аллах, освен за онзи, когото Той (Аллах) помилва." И ги разделиха вълните и така той бе от удавените. (43)

15:19,

15/ал-Хиджр-19: Уел арда медеднаха уе елкайна фиха реуасийе уе енбетна фиха мин кулли шей'ин меузун(меузунин).

И разпростряхме земята, и положихме върху нея непоклатими планини, и сторихме от нея да поникне от всяко нещо (от всички растения), с мярка. (19)

15:82;

15/ал-Хиджр-82: Уе кяну янхътуне минел джибали буютен аминин(аминине).
А те дълбаеха (безопасни, сигурни) домове в планините. (82)

16:15;

16/ан-Нахл-15: Уе елка фил ардъ реуасийе ен темиде бикум уе енхарен уе субулен леаллекум
техтедун(техтедуне).

И положи на земята, за да не се люлее с вас, непоклатими планини; и реки, и пътища, за да
намерите пътя си (към Него); (15)

18:47;

18/ал-Кахф-47: Уе йеуме нусеййирул джибале уе терел арда баризетен уе хашернахум фе лем
нугадир минхум ехада(ехаден).

В този Ден, ще раздвижим планините и ще видиш земята оголена, и ще ги съберем всичките, и
не ще пропуснем нито един от тях. (47)

19:90;

19/Мариам-90: Текадус семауату йетеваттарне минху уе теншаккул арду уе техъррул джибалу
хедда(хедден).

От това небето едва не се разкъса и земята едва не се разцепи, и планините едва не се срутиха.
(90)

20:105-107;

21:31,

21/ал-Анбия-31: Уе джеална фил ардъ реуасийе ен темиде бихим уе джеална фиха фиджаджен
субулен леаллехум йехтедун(йехтедуне).

И сторихме по земята непоклатими планини, за да не се люлее. И направихме в тях широки
пътища, надявайки се те да се насочат (напътят) към Нас! (31)

Ю:79;

22:18;

22/ал-Хадж-18: Е лем тера енналлахе йесджуду леху мен фис семауати уе мен фил ардъ уеш
шемсу уел камеру уен нуджуму уел джибалу уеш шеджеру уед деуаббу уе кесирун минен
нас(наси), уе кесирун хакка алейхил азаб(азабу), уе мен юхиниллаху фе ма леху мин
мукрим(мукримин), инналлахе йеф'алу ма йеша'(йешау).

Не виждаш ли как се покланя на Аллах всичко на небесата и всичко на земята, и слънцето, и
луната, и звездите, и планините, и дърветата, и животните, и мнозина от хората? А мъчението
бе заслужено от множество (от хората) и когото Аллах унизи, на него вече няма кой да му
помогне. И Аллах прави каквото пожелае. (18)

26:149-152;

27:61;

27/ан-Намл-61: Еммен джеалел арда карарен уе джеале хълалеха енхарен уе джеале леха реуасийе уе джеале бейнел бахрейни хаджиза(хаджизен), е илахун меаллах(меаллахи), бел ексерухум ля я'лемун(я'лемуне).

Или сторилият земята устойчива и прокаралият през нея реки, и непоклатими планини, и направилият преграда между две морета? Има ли друг бог заедно с Аллах? И не, ала повечето от тях не знаят. (61)

31:10;

31/Локман-10: Халакас семауати би гайри амедин тереунеха уе елка фил ардъ реуасийе ен темиде бикум уе бессе фиха мин кулли даббех(даббетин), уе ензелна минес семаи маен фе енбетна фиха мин кулли зеуджин керим(керимин).

Сътвори Той небесата без опора и положи върху земята непоклатими планини, за да не се люлее. Сътвори и пръсна по нея всякакви животни. И изсипахме вода от небето, и така накарахме с нея да поникват всякакви полезни видове растения. (10)

33:72;

(۷۲)

33/ал-Ахзаб-72: Инна араднел еманете алес семауати уел ардъ уел джибали фе ебейне ен яхмилнеха уе ешфакне минха уе хамелехал инсан(инсану), иннеху кане залумен джехула(джехулен).

И наистина Ние предложихме повереното на небесата и на земята, и на планините, но те се възпротивиха да го поемат и се уплашиха от него. Ала човекът го пое, и наистина тя (душата) много угнетява и е много невежа. (72)

34:10;

35:27;

35/Фатир-27: Е лем тере енналлахе ензеле минес семаи маен, фе ахреджна бихи семератин мухтелифен елуануха, уе минел джибали джудедун бидун уе хумрун мухтелифун елуануха уе гарабибу суд(судун).

Нима не видя как Аллах изсипва водата от небето? И чрез нея извадихме плодове с различни цветове и (прокарваме) сред планините пътища: бели и червени, с различни цветове, и черни и гарвановочерни. (27)

38:18,

38/Сад-18: Инна саххарнел джибале меаху юсеббъхне бил ашийи уел ишрак(ишракъ).

И наистина Ние му дадохме власт над планините и те прославяха заедно с него и привечер, и призори. (18)

38:19;

38/Сад-19: Ует тайре махшурех(махшуретен), куллун леху еууаб(еууабун).
И птиците също насъбрани, всички му се подчиниха (отдадоха). (19)

41:10;

41/Фуссилат-10: Уе джеале фиха реуасийе мин феукъха уе бареке фиха уе каддере фиха акуатеха
фи ербеати ейям(ейямин), сеуаен лис саилин(саилине).
И стори по нея (по земята) непоклатими планини, и я благослови, и разпреди там
препитанието й, и стори това точно в четири дни поравно за желаещите. (10)

52:10;

52/ат-Тур-10: Уе тесирул джибалу сейра(сейрен).
И планините силно ще се разместят (раздвижат). (10)

56:5-6;

69:14;

69/ал-Хакка-14: Уе хумилетил арду уел джибалу фе дуккета деккетен уахъдех(уахъдетен).
И бъдат вдигнати земята и планините, и бъдат натрошени с един удар. (14)

70:9;

70/ал-Мааридж-9: Уе текунул джибалу кел ъхн(ъхни).
И планините ще са като (разпръсната) вълна от различни цветове. (9)

73:14;

73/ал-Музаммил-14: Йеуме терсуфул арду уел сибалу уе канетил сибалу кесибен
мехила(мехилен).
В този ден, ще се разтресат земята и планините, и ще станат планините купища от пясък. (14)

77:10

77/ал-Мурсалат-10: Уе изел джибалу нусифет.
И планините ще бъдат разпилени. (10)

,77:27;

77/ал-Мурсалат-27: Уе джеална фиха реуасийе шамихатин уе ескайнакум маен
фурата(фуратен).

И положихме там непоклатими високи планини, и ви дадохме за пиене прясна, чиста вода. (27)

78:7,

78/ан-Наба-7: Уел джибале еутада(еутаден).

И планините (нейни) подпори? (7)

78:20;

78/ан-Наба-20: Уе суйиретил джибалу фе канет сераба(серабен).

И планините ще бъдат раздвижени, и ще стане мираж. (20)

79:32;

79/ан-Назиат-32: Уел джибале ерсаха.

И планините ги разположи (на земята) здраво. (32)

81:3;

88:19;

101:5.

13) Морето:

2:50 ,

Al-Baqara: стих 50

وَإِذْ فَرَقْنَا بِكُمُ الْبَحْرَ فَأَنْجَيْنَاكُمْ وَأَغْرَقْنَا آلَ فِرْعَوْنَ وَأَنْتُمْ تَنْظُرُونَ

Wa iz faraqnaa bikumul bahra fa anjainaakum wa agh-raqnaaa

Aala Fir'awna wa antum tanzuroon

... И когато разделихме за вас морето на две и ви избавихме, и издавихме хората на Фараона пред очите ви, Al-Baqara: стих 50

وَإِذْ فَرَقْنَا بِكُمُ الْبَحْرَ فَأَنْجَيْنَاكُمْ وَأَغْرَقْنَا آلَ فِرْعَوْنَ وَأَنْتُمْ تَنْظُرُونَ

Wa iz faraqnaa bikumul bahra fa anjainaakum wa agh-raqnaaa

Aala Fir'awna wa antum tanzuroon

... И когато разделихме за вас морето на две и ви избавихме, и издавихме хората на Фараона пред очите ви,

2:164;

Al-Baqara: стих 164

إِنَّ فِي خَلْقِ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَاخْتِلَافِ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ وَالْفُلْكِ الَّتِي تَجْرِي فِي الْبَحْرِ بِمَا يَنْفَعُ النَّاسَ وَمَا أَنْزَلَ اللَّهُ مِنَ السَّمَاءِ مِنْ مَّاءٍ فَأَحْيَا بِهِ الْأَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا وَبَثَّ فِيهَا مِنْ كُلِّ دَابَّةٍ وَتَصْرِيفِ الرِّيَّاحِ وَالسَّحَابِ الْمُسَخَّرِ بَيْنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ لَآيَاتٍ لِقَوْمٍ يَعْقِلُونَ

Inna fee khalqis samaawaati wal ardi wakhtilaafil laili wannahaari
walfulkil latee tajree fil hahri bima yaanfa'unnaasa wa maaa
anzalal laahu minas samaaa'i mim maaa'in fa ahyaa bihil arda
ba'da mawtihaa wa bas sa feehaa min kulli daaabbatinw wa
tasreefir riyaaahi wassahaabil musakhkhari bainas samaaa'i wal ardi
la aayaatil liqawminy ya'qiloon

В сътворяването на небесата и на земята, и в промяната на
нощта и деня, и в корабите, плаващи в морето с онова, което
носи полза на хората, и във водата, която Аллах изсипва от
небето, и съживява с нея земята след нейната смърт, и множи
там всякакви твари, и в смяната на ветровете, и в покорните
между небето и земята облаци - наистина има знамения за
хора проумяващи.

Al-Baqara: стих 164

إِنَّ فِي خَلْقِ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَاخْتِلَافِ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ وَالْفُلْكِ الَّتِي تَجْرِي فِي الْبَحْرِ بِمَا يَنْفَعُ النَّاسَ وَمَا أَنْزَلَ اللَّهُ مِنَ السَّمَاءِ مِنْ مَّاءٍ فَأَحْيَا بِهِ الْأَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا وَبَثَّ فِيهَا مِنْ كُلِّ دَابَّةٍ وَتَصْرِيفِ الرِّيَّاحِ وَالسَّحَابِ الْمُسَخَّرِ بَيْنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ لَآيَاتٍ لِقَوْمٍ يَعْقِلُونَ

Inna fee khalqis samaawaati wal ardi wakhtilaafil laili wannahaari
walfulkil latee tajree fil hahri bima yaanfa'unnaasa wa maaa
anzalal laahu minas samaaa'i mim maaa'in fa ahyaa bihil arda
ba'da mawtihaa wa bas sa feehaa min kulli daaabbatinw wa
tasreefir riyaaahi wassahaabil musakhkhari bainas samaaa'i wal ardi
la aayaatil liqawminy ya'qiloon

В сътворяването на небесата и на земята, и в промяната на
нощта и деня, и в корабите, плаващи в морето с онова, което
носи полза на хората, и във водата, която Аллах изсипва от
небето, и съживява с нея земята след нейната смърт, и множи
там всякакви твари, и в смяната на ветровете, и в покорните
между небето и земята облаци - наистина има знамения за
хора проумяващи.

5:9

Al-Maaida: стих 96

أُجِلَّ لَكُمْ صَيْدُ الْبَحْرِ وَطَعَامُهُ مَتَاعًا لَكُمْ وَلِلسَّيَّارَةِ وَحُرِّمَ عَلَيْكُمْ صَيْدُ الْبَرِّ مَا دُمْتُمْ حُرُمًا ۚ وَاتَّقُوا اللَّهَ الَّذِي إِلَيْهِ تُحْشَرُونَ

Uhilla lakum saidul bahri wa ta'aamuhoo mataa'al lakum wa lissaiyaarati wa hurrima 'alaikum saidul barri maa dumtum hurumaa; wattaqul laahal lazeeee ilaihi tuhsharoon

Разрешен ви е уловът от морето и яденето дори на изхвърленото от него - за възползване от вас и от пътниците. А ви е възбранен ловът по сушата, докато сте още на поклонение. И бойте се от Аллах, при Когото ще бъдете събрани!

Al-Maaida: стих 96

أُجِلَّ لَكُمْ صَيْدُ الْبَحْرِ وَطَعَامُهُ مَتَاعًا لَكُمْ وَلِلسَّيَّارَةِ وَحُرِّمَ عَلَيْكُمْ صَيْدُ الْبَرِّ مَا دُمْتُمْ حُرُمًا ۚ وَاتَّقُوا اللَّهَ الَّذِي إِلَيْهِ تُحْشَرُونَ

Uhilla lakum saidul bahri wa ta'aamuhoo mataa'al lakum wa lissaiyaarati wa hurrima 'alaikum saidul barri maa dumtum hurumaa; wattaqul laahal lazeeee ilaihi tuhsharoon

Разрешен ви е уловът от морето и яденето дори на изхвърленото от него - за възползване от вас и от пътниците. А ви е възбранен ловът по сушата, докато сте още на поклонение. И бойте се от Аллах, при Когото ще бъдете събрани!

6:59 ,

Al-An'aam: стих 59

وَعِنْدَهُ مَفَاتِيحُ الْغَيْبِ لَا يَعْلَمُهَا إِلَّا هُوَ ۚ وَيَعْلَمُ مَا فِي الْبَرِّ وَالْبَحْرِ ۚ وَمَا تَسْقُطُ مِنْ وَرَقَةٍ إِلَّا يَعْلَمُهَا وَلَا حَبَّةٌ فِي ظُلُمَاتٍ الْأَرْضِ وَلَا رَطْبٌ وَلَا يَابِسٌ إِلَّا فِي كِتَابٍ مُبِينٍ

Wa 'indahoo mafaatihul ghaibi laa ya'lamuhaaa illaa Hoo; wa ya'lamu maa fil barri walbahr; wa maa tasqutu minw waraaqatin illaa ya'lamuhaa wa laa habbatin fee zulumaatil ardi wa laa ratbinw wa laa yaabisin illaa fee Kitaabim Mubeen

У Него са ключовете на неведомото. Не ги знае никой друг освен Него. Той знае какво е на сушата и в морето; не пада и лист дори, без Той да знае; и няма зрънце в тъмнините на

земята, и нито мокро, нито сухо, без да е записано в ясна книга.

Al-Maaida: стих 96

أُجِلَّ لَكُمْ صَيْدُ الْبَحْرِ وَطَعَامُهُ مَتَاعًا لَكُمْ وَلِلسَّيَّارَةِ وَحُرِّمَ عَلَيْكُمْ صَيْدُ الْبَرِّ مَا دُمْتُمْ حُرُمًا وَاتَّقُوا اللَّهَ الَّذِي إِلَيْهِ تُحْشَرُونَ

Uhilla lakum saidul bahri wa ta'aamuhoo mataa'al lakum wa lissaiyaarati wa hurrima 'alaikum saidul barri maa dumtum hurumaa; wattaqul laahal lazeee ilaihi tuhsharoon

Разрешен ви е уловът от морето и яденето дори на изхвърленото от него - за възползване от вас и от пътниците. А ви е възбранен ловът по сушата, докато сте още на поклонение. И бойте се от Аллах, при Когото ще бъдете събрани!

6:63,

Al-An'aam: стих 63

قُلْ مَنْ يُجِيبُكُمْ مِنْ ظُلُمَاتِ الْبَرِّ وَالْبَحْرِ تَدْعُونَهُ تَضَرُّعًا وَخُفْيَةً لَّئِنْ أَنْجَانَا مِنْ هَذِهِ لَنَكُونَنَّ مِنَ الشَّاكِرِينَ
Qul mai yunajjeekum min zulumaatil barri walbahri tad'oonahoo tadarru'anw wa khufyatann la'in anjaanaa min haazihee lanakoonana minash shaakireen

Кажете: "Кой ще ви спаси от тъмнините на сушата и на морето, щом Го призовете със смирение и дори в уединение: "Ако Той ни спаси от това, непременно ще сме от признателните."

Al-An'aam: стих 63

قُلْ مَنْ يُجِيبُكُمْ مِنْ ظُلُمَاتِ الْبَرِّ وَالْبَحْرِ تَدْعُونَهُ تَضَرُّعًا وَخُفْيَةً لَّئِنْ أَنْجَانَا مِنْ هَذِهِ لَنَكُونَنَّ مِنَ الشَّاكِرِينَ
Qul mai yunajjeekum min zulumaatil barri walbahri tad'oonahoo tadarru'anw wa khufyatann la'in anjaanaa min haazihee lanakoonana minash shaakireen

Кажете: "Кой ще ви спаси от тъмнините на сушата и на морето, щом Го призовете със смирение и дори в уединение: "Ако Той ни спаси от това, непременно ще сме от признателните."

6:97

Al-An'aam: стих 97

وَهُوَ الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ النُّجُومَ لِتَهْتَدُوا بِهَا فِي ظُلُمَاتِ الْبَرِّ وَالْبَحْرِ قَدْ فَصَّلْنَا الْآيَاتِ لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ

Wa Huwal lazee ja'ala lakumun nujooma litahtadoo bihaa fee
zulumaatil barri walbahr; qad fassalnal Aayaati liqawminy
ya'lamoona

Той е Онзи, Който създаде за вас звездите, за да се напътвате с
тях в тъмнините на сушата и на морето. Разясняваме
знаменията на хора знаещи.

sr

; 7:138,

Al-A'raaf: стих 138

وَجَاوَزْنَا بِبَنِي إِسْرَائِيلَ الْبَحْرَ فَأَتَوْا عَلَى قَوْمٍ يَعْكُفُونَ عَلَى أَصْنَامٍ لَهُمْ قَالُوا يَا مُوسَى اجْعَلْ لَنَا إِلَهًا كَمَا
لَهُمْ آلِهَةٌ قَالِ إِنَّكُمْ قَوْمٌ تَجْهَلُونَ

Wa jaawaznaa bi Banneee Israaa'eelal bahra fa ataw 'alaa
qawminy ya'kufoona 'alaaa asnaamil lahum; qaaloo yaa
Moosaj'al lanaa ilaahan kamaa lahum aalihah; qaala innakum
qawmun tajhaloon

И преведохме синовете на Израил през морето, и минаха
покрай хора, посветили се на своите идоли. Казаха: "О, Муса,
направи ни божество, както те си имат божества!" Каза:
"Наистина сте хора невежи.

7:163

Al-A'raaf: стих 163

وَأَسْأَلُهُمْ عَنِ الْقَرْيَةِ الَّتِي كَانَتْ حَاضِرَةَ الْبَحْرِ إِذْ يَعْدُونَ فِي السَّبْتِ إِذْ تَأْتِيهِمْ حِيتَانُهُمْ يَوْمَ سَبْتِهِمْ شُرَّعًا
وَيَوْمَ لَا يَسْبِتُونَ لَا تَأْتِيهِمْ كَذَلِكَ نَبْلُوهُمْ بِمَا كَانُوا يَفْسُقُونَ

Was'alhum 'anil qaryatil latee kaanat haadiratal bahri iz ya'doona
fis Sabt iz taateehim heetaanuhum yawma Sabtihim shurra'anw
wa yawma laa yasbitoona laa taateehim; kazaalika nabloohum
bimaa kaanoo yafsuqoon

И ги питай [о, Мухаммад] за селището, което бе край морето -
как престъпваха в Съботата, как в деня на тяхната Събота
рибите им идваха по повърхността, а в ден, когато не

празнуват Съботата, не идваха при тях. Така ги изпитахме, защото бяха нечестивци.

; 10:22

Yunus: стих 22

هُوَ الَّذِي يُسَيِّرُكُمْ فِي الْبَرِّ وَالْبَحْرِ حَتَّىٰ إِذَا كُنْتُمْ فِي الْفُلِكِ وَجَرَيْنَ بِهِمْ بِرِيحٍ طَيِّبَةٍ وَفَرِحُوا بِهَا جَاءَتْهَا رِيحٌ عَاصِفٌ وَجَاءَهُمُ الْمَوْجُ مِنْ كُلِّ مَكَانٍ وَظَنُّوا أَنَّهُمْ أُحِيطَ بِهِمْ ۖ دَعَوُا اللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ لَئِنْ أَنجَيْتَنَا مِنْ هَذِهِ لَنَكُونَنَّ مِنَ الشَّاكِرِينَ

Huwal lazee yusaiyirukum fil barri walbahri hattaada izaa kuntum fil fulki wa jaraina bihim bireeh in taiyibatinw wa farihoo bihaa jaaa'at haa reehun 'aasifunw wa jaaa'ahumul mawju min kulli makaaninw wa zannooo annahum uheeta bihim da'awul laaha mukhliseena lahud deena la'in anjaitanaa min haazihee lanakoonannna minash shaakireen

Той е, Който ви придвижва по суша и море. Когато сте на кораби и се носят с хората при попътен вятър, и те му се радват, върхлита ги бурен вятър и вълните ги върхлитат от всички страни, и мислейки, че са обградени, зоват Аллах, предани Нему в религията: "Избавиш ли ни от това, непременно ще сме от признателните!"

; 10:90

Yunus: стих 90

وَجَاوَزْنَا بِبَنِي إِسْرَائِيلَ الْبَحْرَ فَأَتْبَعَهُمْ فِرْعَوْنُ وَجُنُودُهُ بَغْيًا وَعَدُوًّا حَتَّىٰ إِذَا أَدْرَكَهُ الْعَرْقُ قَالَ آمَنْتُ ۖ أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا الَّذِي آمَنْتُ بِهِ بَنُو إِسْرَائِيلَ وَأَنَا مِنَ الْمُسْلِمِينَ

Wa jaawaznaa bi Baneeee Israaaa'eelal bahra fa atba'ahum Fir'awnu wa junooduhoo baghyanw wa 'adwan hattaada izaada adrakahul gharaqu qaala aamantu annnahoo laaa ilaaha illal lazeeee aamanat bihee Banooo Israaaa'eela wa ana minal muslimdeen

И преведохме синовете на Израил през морето, а Фараонът и войските му ги преследваха с гнет и вражда. А когато ги настигна потопът, каза: "Вече повярвах, че няма друг бог освен Онзи, в Когото повярвах синовете на Израил, и съм сред отдадените Нему!"

14:32;

Ibrahim: стих 32

اللَّهُ الَّذِي خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ وَأَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَخْرَجَ بِهِ مِنَ الثَّمَرَاتِ رِزْقًا لَكُمْ وَسَخَّرَ لَكُمُ الْفُلْكَ لِتَجْرِيَ فِي الْبَحْرِ بِأَمْرِهِ وَسَخَّرَ لَكُمْ الْأَنْهَارَ

Allaahul lazee khalaqas samaawaati wal arda wa anzala minas samaaa'i maaa'an faakhraja bihee minas samaraati rizqal lakum wa sakhkhara lakumul fulka litajriya fil bahri bi amrihee wa sakhkhara lakumul anhaar

Аллах е, Който сътвори небесата и земята, и изсипа вода от небето, и извади с нея от плодовете препитание за вас, и подчини за вас корабите да плават по морето според Неговата повеля, и подчини за вас реките,

16:14;

An-Nahl: стих 14

وَهُوَ الَّذِي سَخَّرَ الْبَحْرَ لِتَأْكُلُوا مِنْهُ لَحْمًا طَرِيًّا وَتَسْتَخْرِجُوا مِنْهُ حَبْلًا مَلْبُوسًا وَتَرَى الْفُلْكَ مَوَاجِرَ فِيهِ وَلِتَبْتَغُوا مِنْ فَضْلِهِ وَلِعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ

Wa Huwal lazee sakhkhara bahra litaakuloo minhu lahman tariyyanw wa tastakhrijoo minhu hilyatan talbasoonahaa wa taral fulka mawaakhirah feehi wa litabtaghoo min fadlihee wa la'allakum tashkuroon

Той е, Който подчини морето, за да ядете оттам прясно месо и да извличате оттам украшения, които носите. И виждаш корабите да го браздят, и за да търсите от Него благодат, и за да сте признателни.

17:66-67,

17:70;

Al-Israa: стих 70

وَلَقَدْ كَرَّمْنَا بَنِي آدَمَ وَحَمَلْنَاهُمْ فِي الْبَرِّ وَالْبَحْرِ وَرَزَقْنَاهُمْ مِنَ الطَّيِّبَاتِ وَفَضَّلْنَاهُمْ عَلَى كَثِيرٍ مِمَّنْ خَلَقْنَا تَفْضِيلًا

Wa laqad karramnaa Banee aadama wa hamalnaahum fil barri walbahri wa razaqnaahum minat taiyibaati wa faddalnaahum 'alaa kaseerim mimman khalaqnaa tafdeela

И почетохме Ние синовете на Адам, и ги пренасяме по сушата и морето, и им даваме от богатата. И ги предпочетохме да превъзхождат повечето от онези, които сътворихме.

18:61-63,

18:79,

Al-Kahf: стих 79

أَمَّا السَّفِينَةُ فَكَانَتْ لِمَسَاكِينَ يَعْمَلُونَ فِي الْبَحْرِ فَأَرَدْتُ أَنْ أَعِيبَهَا وَكَانَ وَرَاءَهُمْ مَلِكٌ يَأْخُذُ كُلَّ سَفِينَةٍ غَصْبًا
Ammas safeenatu fakaanat limasaakeena ya'maloona fil bahri fa
arattu an a'eebahaa wa kaana waraaa' ahum malikuny
yaakhuzu kulla safeenatin ghasbaa

Относно кораба - той бе на бедняци, работещи в морето, и
искаха да го повредят, защото зад тях имаше цар, който отнема
насила всеки кораб.

18:109

Al-Kahf: стих 109

قُلْ لَوْ كَانَ الْبَحْرُ مِدَادًا لِكَلِمَاتِ رَبِّي لَنَفِدَ الْبَحْرُ قَبْلَ أَنْ تَنْفَدَ كَلِمَاتُ رَبِّي وَلَوْ جِئْنَا بِمِثْلِهِ مَدَدًا
Qul law kaanal bahru midaadal lik Kalimaati Rabbee lanafidal
bahru qabla an tanfada Kalimaatu Rabbee wa law ji'naa
bimislihee madadaa

Кажи [о, Мухаммад]: "Дори морето да е от мастило за [да се
записват] Словата на моя Господ, морето ще се изчерпи,
преди да се изчерпят Словата на моя Господ, дори и да
добавяме по толкова."

; 20:77;

Taa-Haa: стих 77

وَلَقَدْ أَوْحَيْنَا إِلَى مُوسَى أَنْ أَسْرِ بِعِبَادِي فَاضْرِبْ لَهُمْ طَرِيقًا فِي الْبَحْرِ يَبَسًا لَا تَخَافُ دَرَكًا وَلَا تَخْشَى
Wa laqad awhainaaa ilaa Moosaaa an asri bi'ibaadee fadrib
lahum tareeqan fil bahri yabasal laa takhaafu dakanw wa laa
takhshaa

И разкрихме на Муса: "Потегли нощем с Моите раби и
просечи за тях път, сух в морето! Не се страхувай, че ще те
застигне [Фараонът] и не се плаши!"

22:65

Al-Hajj: стих 65

أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ سَخَّرَ لَكُمْ مَا فِي الْأَرْضِ وَالْفُلْكَ تَجْرِي فِي الْبَحْرِ بِأَمْرِهِ وَيُمْسِكُ السَّمَاءَ أَنْ تَقَعَ عَلَى الْأَرْضِ
إِلَّا بِإِذْنِهِ ۚ إِنَّ اللَّهَ بِالنَّاسِ لَرَّءُوفٌ رَحِيمٌ

Alam tara annal laaha sakhkhara lakum maa fil ardi wal fulka
tajree fil bahri bi amrihee wa yumsikus samaaa'a an taqa'a 'alal
ardi illaa biiznih; innal laaha binnaasi la Ra'oofur Raheem

Не виждаш ли, че Аллах подчинява за вас всичко на земята, и корабите, плаващи в морето по Неговата воля, и Той държи небето да не падне върху земята, освен с Неговото позволение. Аллах към хората е състрадателен, милосърден. ;

24:40;

An-Noor: стих 40

أَوْ كَظُلُمَاتٍ فِي بَحْرٍ لُجِّيٍّ يَغْشَاهُ مَوْجٌ مِنْ فَوْقِهِ مَوْجٌ مِنْ فَوْقِهِ سَحَابٌ ۚ ظُلُمَاتٌ بَعْضُهَا فَوْقَ بَعْضٍ إِذَا أَخْرَجَ يَدَهُ لَمْ يَكْذِبْ رَاهَا ۚ وَمَنْ لَمْ يَجْعَلِ اللَّهُ لَهُ نُورًا فَمَا لَهُ مِنْ نُورٍ

Aw kazulumaatin fee bahril lujjiyyiny yaghshaahu mawjum min fawqihee mawjum min fawqihee mawjum min fawqihee sahaab; zulumatum ba'duhaa fawqa ba'din izaada akhrajaa yadahoo lam yakad yaraahaa wa mal lam yaj'alil laahu lahoo noora fama lahoo min noor

Или [делата им са] като тъмнини в морска бездна. Покриват я вълни едни над други, а над тях - облаци. Тъмнини една върху друга. Извади ли някой ръка, едвам ще я види. Комуто Аллах не е отредил светлина, не ще има за него светлина.

26:63;

Ash-Shu'araa: стих 63

فَأَوْحَيْنَا إِلَىٰ مُوسَىٰ أَنْ اضْرِبْ بِعَصَاكَ الْبَحْرَ ۖ فَانْفَلَقَ فَكَانَ كُلُّ فِرْقٍ كَالطَّوْدِ الْعَظِيمِ

Fa awhainaaa ilaa Moosaaa anidrib bi'asaakal bahra fanfalaqa fakaana kullu firqin kattawdil 'azeem

И разкрихме на Муса: "Удари с тоягата си по морето!" И то се разцепи. И всеки къс бе като огромна планина.

25:27,

Al-Furqaan: стих 27

وَيَوْمَ يَعْصُ الظَّالِمُ عَلَىٰ يَدَيْهِ يَقُولُ يَا لَيْتَنِي اتَّخَذْتُ مَعَ الرَّسُولِ سَبِيلًا

Wa Yawma ya'adduz zaalimu 'alaa yadaihi yaqoolu yaa laitanit takhaztu ma'ar Rasooli sabeelaa

В Деня, когато угнетителят ще хапе ръцете си, казвайки: "Ах, да бях поел път с Пратеника!

25:53,

Al-Furqaan: стих 53

وَهُوَ الَّذِي مَرَجَ الْبَحْرَيْنِ هَذَا عَذْبٌ فُرَاتٌ وَهَذَا مِلْحٌ أُجَاجٌ وَجَعَلَ بَيْنَهُمَا بَرْزَخًا وَحِجْرًا مَحْجُورًا ﴿٥٣﴾

Wa Huwal lazee marajal bahraini haazaa 'azbun furaatunw wa haazaa milhun ujaaj; wa ja'ala bainahumaa barzakhanw wa hijram mahjooraa

Той е, Който разположи в съседство двете морета, едното - сладко, утоляващо жаждата, а другото - солено, горчиво. И стори между тях граница и възбранена преграда.

25:61-63

; 30:41;

Ar-Room: стих 41

ظَهَرَ الْفَسَادُ فِي الْبَرِّ وَالْبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِي النَّاسِ لِيُذِيقَهُمْ بَعْضَ الَّذِي عَمِلُوا لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ
Zaharal fasaadu fil barri wal bahri bima kasabat aydinnaasi li yuzeeqahum ba'dal lazee 'amiloo la'allahum yarji'oon

Разрухата по сушата и в морето се появи заради онова, което ръцете на хората сториха, за да ги накара Той да вкусят част от онова, което са извършили, и за да се покаят.

31:27,

Luqman: стих 27

وَلَوْ أَنَّ فِي الْأَرْضِ مِنْ شَجَرَةٍ أَقْلَامٌ وَالْبَحْرُ يَمُدُّهُ مِنْ بَعْدِهِ سَبْعَةُ أَبْحُرٍ مَا نَفِدَتْ كَلِمَاتُ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ

Wa law annamaa fil ardi min shajaratin aqlaamunw wal bahru yamudduhoo mim ba'dihee sab'atu abhurim maa nafidat Kalimaatul laah; innal laaha 'azeezun Hakeem

И ако всички дървета на земята станат калени, и в морето придойдат още седем морета [мастило], няма да се изчерпят Словата на Аллах. Аллах е всемогъщ, премъдр.

31:31

Luqman: стих 31

أَلَمْ تَرَ أَنَّ الْفُلُوكَ تَجْرِي فِي الْبَحْرِ بِنِعْمَتِ اللَّهِ لِيُريَكُمْ مِنْ آيَاتِهِ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِكُلِّ صَبَّارٍ شَكُورٍ
Alam tara annal fulka tajree fil bahri bini'matil laahi li yuriyakum min Aayaatih; inna fee zaalika la Aayaatil likulli sabbaarin shakoor

Нима не виждаш, че корабите плават по морето с милостта на Аллах, за да ви покаже Той от Своите знамения? В това има знамения за всеки многотърпелив, признателен.;

35:12;

Faatir: стих 12

وَمَا يَسْتَوِي الْبَحْرَانِ هَذَا عَذْبٌ فُرَاتٌ سَائِغٌ شَرَابُهُ وَهَذَا مِلْحٌ أُجَاجٌ وَمِنْ كُلٍّ تَأْكُلُونَ لَحْمًا طَرِيًّا
وَتَسْتَخْرِجُونَ حِلْيَةً تَلْبَسُونَهَا وَتَرَى الْفُلْكَ فِيهِ مَوَاجِرَ لِيَتَّبِعُوا مِنْ فَضْلِهِ وَلَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ

Wa maa yastawil bahraani haaza 'azbun furaatun saaa'ighun
sharaabuhoo wa haazaa milhun ujaaj; wa min kullin taakuloona
lahman tariyyanw wa tastakhrijoona hilyatan talbasoonahaa wa
taral fulka feehi mawaakhira litabtaghoo min fadlihee wa
la'allakm tashkuroon

И не са еднакви двете води [на реките и на моретата] - едната е сладка, утолява жаждата, приятна е за пиене, а другата е солена, горчива, и от всяка ядете прясно месо, и [от солената] извличате украшения, които носите. И виждаш корабите там да порят вълните, за да търсите от Неговата благодат. И за да сте признателни!

[42:32-34;](#)

[44:24](#)

Ad-Dukhaan: стих 24

وَأَنزَلْنَا الْبَحْرَ رَهْوًا إِنَّهُمْ جُنْدٌ مُّغْرَقُونَ

Watrukil bahra rahwan innahum jundum mughraqoon

И остави морето разцепено! Те са войници, които ще бъдат издавени."

[; 45:12](#)

Al-Jaathiya: стих 12

اللَّهُ الَّذِي سَخَّرَ لَكُمُ الْبَحْرَ لَتَجْرِيَ الْفُلُكُ فِيهِ بِأَمْرِهِ وَلِيَتَّبِعُوا مِنْ فَضْلِهِ وَلَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ﴿١٢﴾

Allaahul lazee sahkharal lakumul bahra litajriyal fulku feehi bi
amrihee wa litabtaghoo min fadlihee wa la'allakum tashkuroon

Аллах е, Който подчини за вас морето, за да плават там корабите според Неговата повеля и за да търсите от Неговото обилие. И за да сте признателни.;

[52:6](#)

At-Tur: стих 6

وَالْبَحْرِ الْمَسْجُورِ

Wal bahril masjoor

и в препълненото море -

[; 55:19-20,](#)

[55:24;](#)

81:6; 82:3.

14) Растенията:

10:24;

-24: Иннема меселул хаятид дуня ке маин ензелнаху минес семаи фахтелета бихи небатул ардъ мимма йе'кулун насу уел ен'ам(ен'аму), хатта иза ехазетил арду зухруфеха уеззейенет уе занне ехлуха еннехум кадируне алейха етаха емруна лейлен еу нехарен фе джеалнаха хасиден ке ен лем тагне бил емс(емси), кезалике нуфассилул аяти ли каумин йетефеккерун(йетефеккеруне). Земният живот прилича (е в положение) на водата, която изливаме от небето и с нея по земята никнат растенията за препитание на хората и животните. Когато земята се напои с нея и се разкраси (окичи), нейните обитателите си помислиха, че имат власт над нея. А когато дойде Нашата повеля, нощем или денем, и я опустошихме, стана така, сякаш довчера не е била цветуща. Така поотделно разясняваме знаменията на мислеци хора. (24)

13:3,

13:35;

13/ар-Раад-35: Меселул дженнетиллети ууидел муттекун(муттекуне), теджри мин тахтихел енхар(енхару), укулуха даимун уе зиллуха, тилке убеллезинеттекау уе убел кафиринен нар(нару).

Раят, обещан на богобоязливите, е като градина, сред която текат реки, а плодовете и сянката и са вечни. Това е краят за богобоязливите. А краят на неверниците е Огънят. (35)

15:19;

15/ал-Хиджр-49: Небби' ибади енни енел гафурур рахим(рахиму).

Извести Моите раби, че Аз съм Опрощаващия, Милосърдния! (49)

20:53;

20/Та ха-53: Еллези джеале лекумул арда мехден уе селеке лекум фиха субулен уе ензеле минес семаи маа(маен), фе ахреджна бихи езуаджен мин небатин шетта.

Той е, Който стори земята като постеля за вас и насложи пътища за вас, и изсипа вода от небето, а после чрез нея извади чифтове от различни растения. (53)

22:5;

سورة الحج

Сура ал-Хадж

لَكُمْ وَنُقِرُّ فِي الْأَرْحَامِ مَا نَشَاءُ إِلَى أَجَلٍ مُّسَمًّى ثُمَّ نُخْرِجُكُمْ طِفْلًا ثُمَّ
لِتَبْلُغُوا أَشَدَّكُمْ وَمِنْكُمْ مَنْ يُتَوَفَّى وَمِنْكُمْ مَنْ يُرَدُّ إِلَى أَرْذَلِ الْعُمُرِ
لِكَيْلَا يَعْلَمَ مِنْ بَعْدِ عِلْمٍ شَيْئًا وَتَرَى الْأَرْضَ هَامِدَةً فَإِذَا أَنْزَلْنَا عَلَيْهَا
الْمَاءَ اهْتَزَّتْ وَرَبَتْ وَأَنْبَتَتْ مِنْ كُلِّ زَوْجٍ بَهِيجٍ (٥)

22/ал-Хадж-5: Я еюхен насу ин кунтум фи райбин минел ба'си фе инна халакнакум мин турабин
сумме мин нутфетин сумме мин алакати́н сумме мин мудгати́н мухаллекати́н уе гайри
мухаллекати́н ли нубеййине лекум, уе нукърру фил ерхами ма нешау ила еджелин мусеммен
сумме нухриджукум тъфлен сумме ли теблуту ешуддекум уе минкум мен ютеуеффа уе минкум
мен юрадду ила ерзелил умури ли кейла я'леме мин ба'ди илмин шей'а(шей'ан), уе терел арда
хамидетен фе иза ензелна алейхел маехтеззет уе рабет уе енбетет мин кулли зеуджин
бехидж(бехиджин).

О, хора, ако сте в съмнение за възкресението (съживяването наново).... Тогава несъмнено Ние,
за да ви изйавим (обясним), ви сътворихме (първо) от пръст, после от частица (капка), после от
съсирек (ембрион, закрепен за стената на матката), после от късче (колкото хапка месо),
оформено и неоформено. И ви оставаме в утробите, колкото пожелаем (за определен срок), а
после ви изваждаме като деца, за да стигнете до своята зрялост. И една част от вас умира, а
друга бива доведена до най-окаяната възраст, когато не знае нищо, след като е стигнал знание.
И виждаш земята изсъхнала, но когато изсипваме вода върху нея, тя се раздвижва и набъбва, и
отглежда всякакъв вид красиви растения по двойки. (5)

26:7;

26/аш-Шуара-7: Е уе лем йереу илел ардъ кем енбетна фиха мин кулли зеуджин
керим(керимин).

Нима те не поглеждат към земята, колко различни видове двойки (насаждения) накарахме да
поникнат от нея? (7)

27:60;

27/ан-Намл-60: Еммен халакас семауати уел арда уе ензеле лекум минес семаи ма'(маен), фе
енбетна бихи хадаика зате бехджех(бехджетин), ма кане лекум ен тунбиту шеджереха, е илахун
меаллах(меаллахи), бел хум каумун я'дилун(я'дилуне).

Или сътворилият небесата и земята, и изсипващият вода за вас от небето? И така чрез нея
направихме да израстнат прелестни градини? Вие не бихте могли да накарате даже дърветата
да израстат. Има ли друг бог заедно с Аллах? И не, ала те са съдружаващи хора. (60)

50:7-8,

50:10.

15) Земеделието:

6:99,

6/ал-Анам-99: Уе хуеллези ензеле минес семаи ма'(маен), фе ахреджна бихи небате кулли шей'ин фе ахреджна минху хадъран нухриджу минху хаббен мутеракиба(мутеракибен), уе минен нахли мин тал'ъха кънуанун данийетун уе дженнатин мин а'набин уез зейтуне уер руммане муштебихен уе гайре мутешабих(мутешабихин), унзуру ила семерихи иза есмере уе йен'ъх(йен'ъхи), инне фи заликум ле аятин ли каумин ю'минун(ю'минуне).

Той е Онзи, Който изсипва вода от небето и изваждаме Ние с нея (с водата) кълн за всяко нещо, и изваждаме от него зеленина; от нея изваждаме струпани зърна, и от палмите, от техния завръз - близки гроздове, и градини с лози и маслини, и нарове - сходни и несходни. Вижете плодовете на всяко, когато връзва плод и неговото зреене! В това има знамения (доводи) за вярващи племена. (99)

6:141;

6/ал-Анам-141: Уе хуеллези еншее дженнатин ма'рушатин уе гайре ма'рушатин уен нахле уез зер'а мухтелифен укулуху уез зейтуне уер руммане мутешабихен уе гайре мутешабих(мутешабихин), кулу мин семерихи иза есмере уе ату хаккаху йеуме хасадиhi уе ла тусрифу, иннеху ла юхиббул мусрифин(мусрифине).

Той е, Който създаде градини от растения, с подпори и без подпори, и палмите, и насажденията с разни плодове, и маслините, и нарове, - сходни и несходни. Яжте от плодовете им, когато са дали плод, и раздайте дължимото от тях в деня на беритбата им, но не прахосвайте. Той наистина не обича прахосниците. (141)

وَمِنَ الْأَنْعَامِ حَمُولَةً وَفَرْشًا كُلُوا مِمَّا رَزَقَكُمُ اللَّهُ وَلَا

13:4;

13/ар-Раад-4: Уе фил ардъ кътаун мутеджауиратун уе дженнатун мин а'набин уе зер'ун уе нахилун сънуанун уе гайру сънуанин юска би маин уахид(уахидин), уе нуфаддълу ба'деха ала ба'дън фил укул(укули), инне фи залике ле аятин ли каумин йа'кълун(йа'кълуне).

По земята има съседни континенти (площи земя) и градини с грозде, посеви, и палми с общ корен и поотделно, поливани с една и съща вода. И за ядене ние правим едните от тях да превъзхождат другите (по вкус и аромат). В това има знамения за проумяващи хора. (4)

16:10-11,

16:67;

16/ан-Нахл-67: Уе мин семератин нахили уел а'наби теттехизуне минху секерен уе ръзкан хасена(хасенен), инне фи залике ле айетен ли каумин я'кълун(я'кълуне).

И от плодовете на палмите и гроздето взимате сладки напитки (натурални питиета, сокове) и хубава храна. В това има знамение за хора проумяващи. (67)

22

22/ал-Хадж-5: Я еюхен насу ин кунтум фи райбин минел ба'си фе инна халакнакум мин турабин сумме мин нутфетин сумме мин алакатин сумме мин мудгатин мухаллекатин уе гайри мухаллекатин ли нубеййине лекум, уе нукърру фил ерхами ма нешау ила еджелин мусеммен сумме нухриджукум тъфлен сумме ли теблуту ешуддекум уе минкум мен ютеуеффа уе минкум мен юрадду ила ерзелил умури ли кейла я'леме мин ба'ди илмин шей'а(шей'ан), уе терел арда хамидетен фе иза ензелна алейхел маехтеззет уе рабет уе енбетет мин кулли зеуджин бехидж(бехиджин).

О, хора, ако сте в съмнение за възкресението (съживяването наново).... Тогава несъмнено Ние, за да ви изявим (обясним), ви сътворихме (първо) от пръст, после от частица (капка), после от съсирек (ембрион, закрепен за стената на матката), после от късче (колкото хапка месо), оформено и неоформено. И ви оставяме в утробите, колкото пожелаем (за определен срок), а после ви изваждаме като деца, за да стигнете до своята зрялост. И една част от вас умира, а друга бива доведена до най-окаяната възраст, когато не знае нищо, след като е стигнал знание. И виждаш земята изсъхнала, но когато изсипваме вода върху нея, тя се раздвижва и набъбва, и отглежда всякакъв вид красиви растения по двойки. (5)

:5;

23:18-20;

32:27;

38/Сад-27: Уе ма халакнес семае уел арда уе ма бейнехума батъла(батълен), залике зануллезине кеферу, фе уейлун лиллезине кеферу минен нар(нари). И небето и земята, и всичко между тях не го сътворихме напразно. Това е мисълта само на отричащите. И горко на отричащите за положението им в Огъня. (27)

80:24-32.

16) Животни и насекоми:

4:119;

4/ан-Ниса-119: Уе ле удилленнехум уе ле уменнийеннехум уе ле амуреннехум фе ле юбеттикунне азанел ен'ами, уе ле амуреннехум фе ле югайирунне халкаллах(халкаллахи), уе мен йеттехъзиш шейтане уелийен мин дуниллахи фе кад хасире хусранен мубина(мубинен). И ще ги оставя в заблуда и ще ги отклоня от знаменията (ще ги оставя само да се залъгват с онова, което хората са измислили и писали), и непременно ще им заповядвам. Така те ще срязват ушите на добитъка, и ще им заповядвам така, че те несъмнено ще променят творението на Аллах." Който приема не Аллах, а сатаната за покровител, той ще понесе явна загуба. (119)

5:3;

5/ал-Маида-3: Хурримет алейкумул мейтету уеддему уе лахмул хънзири уе ма ухълле ли гайриллахи бихи уел мунханикату уел меукузету уел мутереддийету уен натихату уе ма екелес себуу илла ма зеккейтум уе ма зубиха ален нусуби уе ен тестаксиму бил езлам(езлами), заликум фиск(фискун), елйеуме йеиселлезине кеферу мин диникум фе ла тахшеухум уахшеун(уахшеуни) ел йеуме екмелту лекум динекум уе етмемту алейкум ни'мети уе радиту лекумул исламе дина(динен) фе менидтурра фи махмасатин гайра мутеджанифин ли исмин фе инналлахе гафурун рахим(рахимун).

Под възбрана за вас са мършата, кръвта, свинското месо и закланото за друг, а не за Аллах; и удушеното, пребитото, погиналото при падане, намушканото, и от което звяр е ял - освен което сте заклали още живо според предписанието - и принесеното в жертва на идоли; и гадаенето също. Това е нечестивост. Днес неверниците се отчаяха пред вашата вяра. Не се плашете от тях, а се плашете от Мен! Днес изградих за вас вашата религия и изпълних Своята благодат към вас, и одобрих Исляма (отдадеността) за ваша религия. А за онзи, който е принуден от глад, без да е склонен към грях, - Аллах е Опрощаващ, Милосърден. (3)

6:38,

6/ал-Анам-38: Уе ма мин даббетин фил ардъ уе ла таирин ятиру би дженахайхи илла уемун емсалукум, ма фарратна фил китаби мин шей'ин сумме ила раббихим юхшерун(юхшеруне).

И всички твари, които ходят по земята и птиците, които летят с двете си крила, всички, без изключение са събрани на общности, като вас. Нищо не пропуснахме (пояснихме всичко) в тази книга. После при техния Господ ще бъдат събрани. (38)

6:95,

6/ал-Анам-95: Инналахе фаликул хабби уен неуа, юхрѣджул хайѣ минел меййити уе мухриджул меййити минел хайй(хаййи), заликумуллаху фе енна ту'фекун(ту'фекуне).

Аллах разпуква зърното и семето, и изкарва кълновете. Той изважда живото от мъртвото и мъртвото от живото. Това е Аллах! Как тогава се подлъгвате? (95)

6:142;

6/ал-Анам-142: Уе минел ен'ами хамулетен уе ферша(фершан), кулу мимма резекакумуллаху уе ла теттебиу хутууатиш шейтан(шейтани),иннеху лекум адууун мубин(мубинун).

Животните биват два вида - за носене на товар и за колене. Яжте от онова, което Аллах ви е дал за препитание (от животните, които са за колене) и не следвайте стъпките на сатаната! Той е ваш явен враг. (142)

16:5-8,

16/ан-Нахл-5: Уел ен'аме халакаха, лекум фиха диф'ун уе менафиу уе минха те'кулун(те'кулуне). И сътвори Той и добитъка. В него има закрила (от студа) за вас и ползи, и от тях (от животните) ядете. (5)

وَلَكُمْ فِيهَا جَمَالٌ حِينَ تُرِيحُونَ وَحِينَ تَسْرَحُونَ (٦)

16/ан-Нахл-6: Уе лекум фиха джемалун хине турихуне уе хине тесрехун(тесрехуне).

В това има и хубост за вас, когато ги прибирате вечер и когато ги подкарвате на паша сутринта. (6)

وَتَحْمِلُ أَثْقَالَكُمْ إِلَىٰ بَلَدٍ لَّمْ تَكُونُوا بِالْغِيَةِ إِلَّا بِشِقِّ الْأَنْفُسِ إِنَّ رَبَّكُمْ لَرَوُوفٌ رَّحِيمٌ (٧)

16/ан-Нахл-7: Уе тахмилу ескалекум ила беледин лем текуну балъгихи илла би шъккъл енфус(енфуси), инне раббекум ле рауфун рахим(рахимун).

И носи вашите товари (чрез тях) към страни, които не бихте стигнали, освен с тежък труд. Наистина вашият Господ е Състрадателен, Милосърден. (7)

وَالْخَيْلَ وَالْبِغَالَ وَالْحَمِيرَ لِتَرْكَبُوهَا وَزِينَةً وَيَخْلُقُ مَا لَا تَعْلَمُونَ (٨)

16/ан-Нахл-8: Уел хайле уел бигале уел хамире ли теркебуха уе зинех(зинетен), уе яхлуку ма ля та'лемун(та'лемуне).

И сътворява Той коне, мулета и магарета, които да яздите и да използвате за украса и сътворява още други (животни), които вие не знаете. (8)

16:68-69,

16/ан-Нахл-68: Уе еуха раббуке илен нахли ениттехъзи минел джибали буютен уе минеш шеджери уе мимма я'ришун(я'ришуне).

И твоят Господ разкри на пчелите: "Вземете си жилища сред планините и по дърветата, и в онова, което (хората) градят! (68)

ثُمَّ كُلِي مِنْ كُلِّ الثَّمَرَاتِ فَاسْلُكِي سُبُلَ رَبِّكِ ذُلًّا يَخْرُجُ مِنْ بُطُونِهَا شَرَابٌ مُخْتَلِفٌ أَلْوَانُهُ فِيهِ شِفَاءٌ لِلنَّاسِ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً لِّقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ (٦٩)

16/ан-Нахл-69: Сумме кули мин куллис семерати феслуки субуле раббикки зулула(зулулен), яхруджу мин бутуниха шарабун мухтелифун елуануху фихи шифаун лин нас(наси), инне фи залике ле айетен ли каумин йетефеккерун(йетефеккеруне).

После яжте от всички плодове и следвайте пътищата на вашия Господ, улеснени (за вас)!" И излиза от стомасите им питие (мед) с различен цвят. В него има изцеление за хората. В това има знамение за хора премислящи. (69)

16:79-80;

16/ан-Нахл-69: Сумме кули мин куллис семерати феслуки субуле раббикки зулула(зулулен), яхруджу мин бутуниха шарабун мухтелифун елуануху фихи шифаун лин нас(наси), инне фи залике ле айетен ли каумин йетефеккерун(йетефеккеруне).

После яжте от всички плодове и следвайте пътищата на вашия Господ, улеснени (за вас)!" И излиза от стомасите им питие (мед) с различен цвят. В него има изцеление за хората. В това има знамение за хора премислящи. (69)

وَاللَّهُ خَلَقَكُمْ ثُمَّ يَتَوَفَّاكُمْ وَمِنْكُمْ مَنْ يُرَدُّ إِلَى أَرْدَلِ الْعُمُرِ لِكَيْ لَا يَعْلَمَ بَعْدَ عِلْمٍ شَيْئًا إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ قَدِيرٌ (٧٠)

16/ан-Нахл-70: Уаллаху халакакум сумме йетеуеффакум уе минкум мен юредду ила ерзелил умури ли кейла я'леме ба'де илмин шей'а(шей'ен), инналлахе алимун кадир(кадирун).

Аллах ви сътвори, после ще ви умъртви. А някой от вас в най-окаяният период през живота си (се обръща назад от пътя), след като е знаел (но не е разбрал нищо). Аллах е Всезнаещ, Всесилен. (70)

21:30;

21/ал-Анбия-30: Е уе лем йереллезине кеферу еннес семауати уел арда канета реткан фе фетакнахума, уе джеална минел май кулле шей'ин хайй(хаййин), е фе ля ю'минун(ю'минуне).

Нима не видяха неверниците, че небесата и земята бяха съединени. После Ние ги разделихме. И сторихме всяко живо същество от водата. Не ще ли повярват вече? (30)

22:28,

22/ал-Хадж-28: Ли йешхеду менафия лехум уе йезкурусмаллахи фи ейямин ма'луматин ала ма резакахум мин бехиметил ен'ам(ен'ами), фе кулу минха уе ат'ъмул баисел факир(факире).

И за да станат свидетели на облагите (върху тях) и в определени дни да споменават името на Аллах върху добитъка, който Той им е дал (да колят курбан). И така яжте от него и нахранете бедния! (28)

22:73;

22/ал-Хадж-73: Я еюхен насу дурибе меселун фестемну лех(леху), иннеллезине тед'уне мин дуниллахи лен яхлуку зубабен уе леуиджтемеу лех(леху), уе ин йеслужхумуз зубабу шей'ен ля йестенкъзуху минх(минху), дауфат талибу уел матлуб(матлубу).

О, хора, даде ви се един пример (поука), чуйте го! Онези, които зовете, вместо Аллах, не могат да сътворят и муха, дори да се обединят за това нещо. А и мухата да им грабне нещо, не могат да си го върнат обратно от нея. Слаб е както молещият се, така и моленият. (73)

23:21-22;

24:45;

24/ен-Нур-45: Уаллаху халака кулле даббетин мин маин, фе минхум мен йемши ала батних(батнихи) уе минхум мен йемши ала риджлейн(риджлейни) уе минхум мен йемши ала ерба'(ербаин), яхлукуллаху ма йешау, иннеллахе ала кулли шей'ин кадир(кадирун).

И Аллах сътвори всички животни от водата. Така някои от тях се движат по корем, други вървят на два крака, а трети от тях вървят на четири. Аллах сътворява каквото пожелае. Наистина Аллах за всяко нещо има сила. (45)

27:16-19;

27/ан-Намл-16: Уе уарисе сулейману даууде уе кале я еюхен насу уллимна ментъкат тайръ, уе утина мин кулли шей'(шей'ин), инне хаза ле хуел фадлул мубин(мубину).

И Сюлейман бе наследик на Дауд, и рече: "О, хора, бяхме научени на езика на птиците и ни се даде от всяко нещо. Това наистина е една явна благодат." (16)

وَحُشِرَ لِسُلَيْمَانَ جُنُودُهُ مِنَ الْجِنِّ وَالْإِنسِ وَالطَّيْرِ فَهُمْ يُوزَعُونَ (١٧)

27/ан-Намл-17: Уе хушире ли сулеймане джунудуху минел джинни уел инси ует тайръ фе хум юзеун(юзеуне).

И бяха събрани за Сюлейман войски от джинове, хора и птици под строй. (17)

حَتَّىٰ إِذَا اتَّوَا عَلَىٰ وَادِي النَّمْلِ قَالَتْ نَمْلَةٌ يَا أَيُّهَا النَّمْلُ ادْخُلُوا مَسَاكِنَكُمْ لَا يَحْطِمَنَّكُمْ سُلَيْمَانُ وَجُنُودُهُ وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ (١٨)

27/ан-Намл-18: Хатга иза етеу ала уадин немли калет немлетун я еюхен немлудхулу месакинекум, ля яхтъменнекум сулейману уе джунудуху уе хум ля йеш'урун(йеш'уруне).

И когато стигнаха Долината на мравките, една мравка рече: "О, мравки, влезте в жилищата си, за да не ви премажат Сюлейман и войните му, без да усетят!" (18)

فَتَبَسَّ ضَاحِكًا مِّن قَوْلِهَا وَقَالَ رَبِّ أَوْزِعْنِي أَنْ أَشْكُرَ نِعْمَتَكَ الَّتِي أَنْعَمْتَ عَلَيَّ وَعَلَىٰ وَالِدَيَّ وَأَنْ أَعْمَلَ صَالِحًا تَرْضَاهُ وَأَدْخِلْنِي بِرَحْمَتِكَ فِي عِبَادِكَ الصَّالِحِينَ (١٩)

27/ан-Намл-19: Фе тебессеме дахъкен мин каулиха уе кале рабби еузь'ни ен ешкуре ни'метекеллети ен'амте алеййе уе ала уалидеййе уе ен а'меле салихан тердаху уе едхълни би рахметике фи ибадикес салихин(салихине).

Тогава той се засмя на нейните словата и рече: "Господи мой, отреди ми да бъда признателен за дара, който дари на мен и на родителите ми, и да бъда успешен във вършенето на праведни дела (прочистващи пороците на душата), и ме въведи с Твоята милост сред праведните Си раби!" (19)

29:41;

29/ал-Анкабут-41: Меселуллезинеттехазу мин дуниллахи еулияе ке меселил анкебут(анкебути), иттехазет бейта(бейтен) уе инне еухенел буюти ле бейтул анкебут(анкебути), леу кану я'лемун(я'лемуне).

Положението на взелите за покровители други, освен Аллах, прилича на положението на паяка, строящ си дом. А наистина най-слабият от домовете е домът на паяка, само да можеха да проумеят. (41)

36:71-73;

36/Йа Син-71: Е уе лем йереу енна халакна лехум мимма амилет ейдина ен'амеи фе хум леха маликун(маликуне).

Нима не виждат как Ние сътворихме добитъка измежду всичко за тях, и те така стават негови (на добитъка) владетели? (71)

وَدَلَّلْنَاهَا لَهُمْ فَمِنْهَا رَكُوبُهُمْ وَمِنْهَا يَأْكُلُونَ (٧٢)

36/Йа Син-72: Уе зеллелнаха лехум фе минха ракубухум уе минха йе'кулун(йе'кулуне).

И им ги подчинихме (добитъка), и така- от тях някои са им са за яздене и за ядене. (72)

وَلَهُمْ فِيهَا مَنَافِعُ وَمَشَارِبُ أَفَلَا يَشْكُرُونَ (٧٣)

36/Йа Син-73: Уе лехум фиха менафиу уе мешариб(мешарибу), е фе ля йешкурун(йешкуруне).

И във тях за ползване има и други облаги, и за пиене неща (мляко). Не ще ли бъдат признателни вече? (73)

40:79-80;

40/ал-Мумин-79: Аллахуллези сеале лекумул ен'аме ли теркебу минха уе минха те'кулун(те'кулуне).

Аллах е, Който създаде за вас добитъка - някои да яздите, други да ядете. (79)

وَلَكُمْ فِيهَا مَنَافِعُ وَلِتَبْلُغُوا عَلَيْهَا حَاجَةً فِي صُدُورِكُمْ وَعَلَيْهَا وَعَلَى الْفُلْكِ تُحْمَلُونَ (٨٠)

40/ал-Мумин-80: Уе лекум фиха менафиу уе ли теблуту алейха хасетен фи судурикум уе алейха уе алел фулки тухмелун(тухмелуне).

И в тях (в добитъка) има ползи за вас, и за да стигнете желаните от вас места и за да удовлетворявате желанията в гърдите си. Върху тях и върху корабите бивате пренасяни. (80)

43:12-13;

67:19;

67/ал-Мулк-19: Е уе лем йереу илет тайри феукахум саффатин уе якбъдн(якбъдне), ма юмсикухунне иллер рахман(рахману), иннеху би кулли шей'ин басир(басирун).

Нима не виждат птиците над тях, разтварящи и свиващи криле? Държи ги само Всемилоствивия. Той съзира всяко нещо. (19)

88:17.

17) Езикът на животните:

6:38;

6/ал-Анам-38: Уе ма мин даббетин фил ардъ уе ла таирин ятиру би дженахайхи илла умемун емсалукум, ма фарратна фил китаби мин шей'ин сумме ила раббихим юхшерун(юхшеруне). И всички твари, които ходят по земята и птиците, които летят с двете си крила, всички, без изключение са събрани на общности, като вас. Нищо не пропуснахме (пояснихме всичко) в тази книга. После при техния Господ ще бъдат събрани. (38)

27:18-24.

27/ан-Намл-18: Хатта иза етеу ала уадин немли калет немлетун я еюхен немлудхулу месакинекум, ля яхтъменнекум сулейману уе джунудуху уе хум ля йеш'урун(йеш'уруне). И когато стигнаха Долината на мравките, една мравка рече: "О, мравки, влезте в жилищата си, за да не ви премажат Сюлейман и войните му, без да усетят!" (18)

فَتَبَسَّ ضَاحِكًا مِّن قَوْلِهَا وَقَالَ رَبِّ أَوْزِعْنِي أَنْ أَشْكُرَ نِعْمَتَكَ الَّتِي أَنْعَمْتَ عَلَيَّ وَعَلَى وَالِدَيَّ وَأَنْ أَعْمَلَ صَالِحًا تَرْضَاهُ وَأَدْخِلْنِي بِرَحْمَتِكَ فِي عِبَادِكَ الصَّالِحِينَ (١٩)

27/ан-Намл-19: Фе тебессеме дахъкен мин каулиха уе кале рабби еузь'ни ен ешкуре ни'метекеллети ен'амте алеййе уе ала уалидеййе уе ен а'меле салихан тердаху уе едхълни би рахметике фи ибадикес салихин(салихине).

Тогава той се засмя на нейните словата и рече: "Господи мой, отреди ми да бъда признателен за дара, който дари на мен и на родителите ми, и да бъда успешен във вършенето на праведни дела (прочистващи пороците на душата), и ме въведи с Твоята милост сред праведните Си раби!" (19)

وَتَفَقَّدَ الطَّيْرَ فَقَالَ مَا لِيَ لَا أَرَى الْهَٰذِهِدَ أَمْ كَانَ مِنَ الْغَائِبِينَ (٢٠)

27/ан-Намл-20: Уе тефеккадат тайра фе кале малийе ля ерал худхуде ем кане минел гаибин(гаибине).

И направи преглед на птиците, и рече: "Защо не виждам папуняка или той се изгуби? (20)

لَأَعَذِّبَنَّهُ عَذَابًا شَدِيدًا أَوْ لَأَذْبَحَنَّهُ أَوْ لِيَأْتِنِي بِسُلْطَانٍ مُّبِينٍ (٢١)

27/ан-Намл-21: Ле уазибеннеху азабен шедиден еу ле езбеханнеху еу ле йе'тийенни би султанин мубин(мубинин).

Тогава за него ще има сурово мъчение или ще го заколя, ако не ми донесе явен довод." (21)

فَمَكَثَ غَيْرَ بَعِيدٍ فَقَالَ أَحَطْتُ بِمَا لَمْ تُحِطْ بِهِ وَجِئْتُكَ مِنْ سَبَإٍ بِنَبَأٍ يَقِينٍ (٢٢)

27/ан-Намл-22: Фе мекесе гайре баидин фе кале ехатту би ма лем тухът бихи уе джи'туке мин себеин би небеин якин(якинин).

А папунякът не след дълго се появи и рече: "Узнах нещо, което ти не си узнал. Донесох ти от Саба една сигурна вест. (22)

إِنِّي وَجَدْتُ امْرَأَةً تَمْلِكُهُمْ وَأُوتِيَتْ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ وَلَهَا عَرْشٌ عَظِيمٌ (٢٣)

27/ан-Намл-23: Инни уеджедтумреетен темликухум уе утийет мин кулли шей'ин уе леа аршун азим(азимун).

Наистина аз намерих една жена, която ги управлява. Всичко ѝ е дадено и има един велик трон. (23)

وَجَدْنَاهَا وَقَوْمَهَا يَسْجُدُونَ لِلشَّمْسِ مِنْ دُونِ اللَّهِ وَزَيْنَ لَهُمُ الشَّيْطَانُ أَعْمَالُهُمْ فَصَدَّهُمْ عَنِ السَّبِيلِ فَهُمْ لَا يَهْتَدُونَ (٢٤)

27/ан-Намл-24: Уеджедтуха уе каумеха йесджудуне лиш шемси мин дуниллахи уе зеййене лех'имуш шейтану а'малехум фе саддехум анис себили фе хум ля йехтедун(йехтедуне).

Заварих нея и народа ѝ да се покланят на слънцето, вместо на Аллах, и така сатаната е разкрасил за тях делата им, и ги е заблудил, и затова те не са напътени. (24)

18) Събирането на костите: 75:3-4.

75/Ал-Кийама-3: Е яхсебул инсану еллен неджмеа ъза мех(меху).

Нима човек смята, че Ние не ще може да съберем костите му на едно (след като умре)? (3)

بَلَىٰ قَادِرِينَ عَلَىٰ أَنْ نَسُوِّيَ بَنَانَهُ (٤)

75/Ал-Кийама-4: Беля кадирине аля ен нусеууйе бена нех(неху).

И наистина Ние можем да възстановим даже и върха на пръстите му. (4)

19) Т. нар. "еволюция": 2:20-29,

2/ал-Бакара-20: Йекадул берку яхтафу ебсарехум куллема едае лехум мешеу фихи, уе иза азлеме алейхим кяму уе леу шыелляху ле зехебе би сем'ихим уе ебсарихим инналлахе аля кулли шей'ин кадир (кадирун).

Мълнията едва не отнема зрението им. Всякога, щом ги освети (светлината), вървят, а щом се стъмни над тях, спират. Но пожелае ли Аллах, Той би отнел и слуха и зрението им. Аллах над всяко нещо има сила (силата Му стига за всичко). (20)

يَا أَيُّهَا النَّاسُ اعْبُدُوا رَبَّكُمُ الَّذِي خَلَقَكُمْ وَالَّذِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ (٢١)

2/ал-Бакара-21: Я еюхен насу'буду раббекумуллези халакакум уеллезине мин кабликум леаллекум теттекун(теттекуне).

О, хора, бъдете раби на своя Господ! Той сътвори вас и онези преди вас. Ндявайки се да бъдете от притежателите на таква към Аллах. (21)

الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ الْأَرْضَ فِرَاشًا وَالسَّمَاءَ بِنَاءً وَأَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَخْرَجَ بِهِ مِنَ الثَّمَرَاتِ رِزْقًا لَّكُمْ فَلَا تَجْعَلُوا لِلَّهِ أَنْدَادًا وَأَنْتُمْ تَعْلَمُونَ (٢٢)

2/ал-Бакара-22: Еллезе джеале лекумул арда фирашен уес семае бинаа(бинаен), уе ензеле минес семаи мяен фе ахреже бихи минес семарати ръзкан лекум, фе ля тедж'алю лилляхи ендаден уе ентум та'лемун(та'лемуне).

Той е (Аллах), Който стори за вас от земята постеля и от небето свод, и изсипва вода от небето, и чрез нея извади плодовете, като препитание за вас! И тогава знаейки това, не сторвайте подобия на Аллах (отхвърляйте идолите)! (22)

وَإِنْ كُنْتُمْ فِي رَيْبٍ مِّمَّا نَزَّلْنَا عَلَىٰ عَبْدِنَا فَأْتُوا بِسُورَةٍ مِّثْلِهِ وَادْعُوا شُهَدَاءَكُمْ مِّنْ دُونِ اللَّهِ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ (٢٣)

2/ал-Бакара-23: Уе ин кунтум фи рейбин мимма неззелна аля абдина фе'тю би суретин мин мислихи, уед'у шухедакум мин дунилляхи ин кунтум садъкин(садъкине).

А ако се съмнявате в това (Корана), което сме низпослали на Нашия раб, донесете една сура (стих), подобна на неговите, и призовете вашите свидетели, освен Аллах, ако казвате истината! (23)

فَإِنْ لَّمْ تَفْعَلُوا وَلَنْ تَفْعَلُوا فَاتَّقُوا النَّارَ الَّتِي وَقُودُهَا النَّاسُ وَالْحِجَارَةُ أُعِدَّتْ لِلْكَافِرِينَ (٢٤)

2/ал-Бакара-24: Фе ин лем тef'алю уе лен тef'алю феттекун нареллети уакудухан насу уел хиджарату, уиддет лил кяфирин(кяфирине).

Но не го ли направите, а никога не ще можете да го направите, бойте се от Огъня, горивото на който са хората и камъните! Подготвен е той за неверниците. (24)

وَبَشِّرِ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ أَنَّ لَهُمْ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ كُلَّمَا رُزِقُوا مِنْهَا مِنْ ثَمَرَةٍ رَزَقُوا قَالُوا هَذَا الَّذِي رُزِقْنَا مِنْ قَبْلُ وَأُتُوا بِهِ مُتَشَابِهًا وَلَهُمْ فِيهَا أَزْوَاجٌ مُطَهَّرَةٌ وَهُمْ فِيهَا خَالِدُونَ (٢٥)

2/ал-Бакара-25: Уе бешшириллезине амену уе амилус салихати енне лехум дженнатин теждри мин тахтихел енхар(енхару), куллема рузику минха мин семеретин рзкан калю хазеллеси рузъкна мин кабл(каблу) уе уту бихи мутешабиха(мутешабихан), уе лехум фиха езуаджун мутаххаратун уе хум фиха халидун(халидуне).

И благовестви онези, които вярвайки се уповават и вършат праведни дела (пречистват душите си), че за тях са Градините на Рая, сред които текат реки! Всякога, щом бъдат нахранени с плод от там, казват : “Това е подобно, с което и преди бяхме хранени.” И ще са дарени с негово подобие (храна, подобна на тази, която са имали в земния живот, но много по-вкусна, великолепна). Там за тях има пречисти съпруги и те там ще пребивават вечно. (25)

إِنَّ اللَّهَ لَا يَسْتَحْيِي أَنْ يَضْرِبَ مَثَلًا مَّا بَعُوضَةً فَمَا فَوْقَهَا فَأَمَّا الَّذِينَ آمَنُوا فَيَعْلَمُونَ أَنَّهُ الْحَقُّ مِنْ رَبِّهِمْ وَأَمَّا الَّذِينَ كَفَرُوا فَيَقُولُونَ مَاذَا أَرَادَ اللَّهُ بِهَذَا مَثَلًا يُضِلُّ بِهِ كَثِيرًا وَيَهْدِي بِهِ كَثِيرًا وَمَا يُضِلُّ بِهِ إِلَّا الْفَاسِقِينَ (٢٦)

2/ал-Бакара-26: Инналлахе ля йестайи ен ядрибе меселен ма беудатен фе ма феукаха фе еммеллезине амену фе а'лемуне еннехул хакку мин рабихим, уе еммеллезине кеферу фе йекулуне маза ерадаллаху би хаза меселя(меселен), юдъллу бихи кесиран уе йехди бихи кесиран(кесиран) уе ма юдъллу бихи иллел фаськин(фаськине).

Аллах не се свени да дава за пример и комар, и по-голямо от него нещо. А вярващите (които желаят да срещнат Лика на Аллах) знаят, че това е истината от техния Господ. А които са неверници (тези, които не желаят да Го достигнат), изричат: “Какво цели Аллах с този пример?” С него (Аллах) оставя в заблуда мнозина и с него Той напътва към Себе си мнозина. Ала с него оставя в заблуда само нечестивците. (26)

الَّذِينَ يَقُضُونَ عَهْدَ اللَّهِ مِنْ بَعْدِ مِيثَاقِهِ وَيَقْطَعُونَ مَا أَمَرَ اللَّهُ بِهِ أَنْ يُوصَلَ وَيُفْسِدُونَ فِي الْأَرْضِ أُولَٰئِكَ هُمُ الْخَاسِرُونَ (٢٧)

2/ал-Бакара-27: Еллезине йенкудуне ахдаллахи мин ба'ди мисакъх(мисакъхи), уе яктауне ма емераллаху бихи ен юсале уе юфсидуне фил ард(ардъ) уляике хумул хасирун(хасируне).

Те (нечестивците), след обета (който дадоха на Аллах в деня калю бела), нарушават клетвата си пред Аллах и прекъсват онова, което Аллах повелява се слее с Лика (Му) и (възпират онези, които искат духовните им тела да се срещнат с Лика на Аллах и затова) сеят развала по земята. Тези са губещите. (27)

كَيْفَ تَكْفُرُونَ بِاللَّهِ وَكُنْتُمْ أَمْوَاتًا فَأَحْيَاكُمْ ثُمَّ يُمِيتُكُمْ ثُمَّ يُحْيِيكُمْ ثُمَّ إِلَيْهِ تُرْجَعُونَ (٢٨)

2/ал-Бакара-28: Кейфе текфуруне билляхи уе кунтум емуутен фе ахйякум, сумме юмитукум сумме юхйикум сумме илейхи турджеун(турджеуне).

Как отричате Аллах?(В съдния ден, когато затръби) бяхте мъртви. После Той (в съдния ден) ви съживи. После (втория път като затръби) ще ви умъртви, после (третия път като затръби) ще ви съживи, после при Него ще бъдете върнати. (28)

هُوَ الَّذِي خَلَقَ لَكُمْ مَّا فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا ثُمَّ اسْتَوَىٰ إِلَى السَّمَاءِ فَسَوَّاهُنَّ سَبْعَ سَمَاوَاتٍ وَهُوَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ (٢٩)

2/ал-Бакара-29: Хуеллезе халака лекум ма фил ардъ джемиан сумместеуа илес семаи фе сеуахунне себ'а семауат(семауатин), уе хуе би кулли шей'ин алим(алимун).

Той е (Аллах), Който сътвори за вас всичко на земята, после се насочи към небето и създаде седем небеса. И Той всяко нещо знае. (29)

2:259;

2/ал-Бакара-259: Еу келлези мерра аля карйетин уе хийе хауийетун аля урушиха, кяле енна юхйи хазихиллаху ба'де меутиха, фе ематехуллаху миете амин сумме беасех(беасеху), кяле кем лебист(лебисте), кяле лебисту йеуме еу ба'да йеум(йеумин), кяле бел лебисте миете амин фензур иля таамике уе шерабике лем йетесеннех, уензур иля хъмарики уе ли недж'алеке айетен лин наси уензур илял изами кейфе нуншизуха сумме нексуха лахма(лахмен), фе лемма тебеййене леху, кяле а'лему енналлахе аля кулли шей'ин кадир(кадирун).

Или като онзи, който мина през едно селище, рухнало под своите покриви, и рече: "Как Аллах ще съживи това (населено място) след смъртта му?" И Аллах го умъртви за сто години, после го възкреси. Рече (му): "Колко се забави (умъртвен)?" (И той) каза: "Забавих се ден или част от деня." Рече (Аллах): "Не, забави се сто години. Видж какво имаш за ядене и пиене! То не се е развалило. И видж магарето си!(Това) е за да те сторим знамение (жива поука) за хората, видж костите, как ги подреждаме, после ги обличае в плът!" И когато (магарето се съживи и всичко се подреди, както бе преди) и му се изясни, рече: "Вече знам, че Аллах над всяко нещо има сила." (259)

71:14;

71/Нух-14: Уе кад халакакум етуара(етуарен).
И ви сътвори Той на различни етапи. (14)

75:37-40;

75/Ал-Кийама-37: Е лем йеку нутфетен мин мени йин юмна.
Нима не бе той частица от изхвърлената сперма? (37)

ثُمَّ كَانَ عَلَقَةً فَخَلَقَ فَسَوَّى (٣٨)

75/Ал-Кийама-38: Сумме кане алакатен фе халака фе сеууа.
После стана съсирек (ембрион), а после Той (Аллах) го сътвори и оформи. (38)

فَجَعَلَ مِنْهُ الزَّوْجَيْنِ الذَّكَرَ وَالْأُنثَى (٣٩)

75/Ал-Кийама-39: Фе джеале минхуз зеуджейниз зекере уел унса.
И създаде от това двата пола мъжкия и женския. (39)

أَلَيْسَ ذَلِكَ بِقَادِرٍ عَلَى أَنْ يُحْيِيَ الْمَوْتَى (٤٠)

75/Ал-Кийама-40: Е лейсе залике би кадин ала ен юхиййел меута.
Нима (сторилия) това, не е способен да съживи мъртвите? (40)

86:5-7.

20) Намеква се за двойствеността на материята:

20:53;

20/Та ха-53: Еллезе джеале лекумул арда мехден уе селеке лекум фиха субулен уе ензеле минес семаи маа(маен), фе ахреджна бихи езуаджен мин небатин шетта.

Той е, Който стори земята като постеля за вас и насложи пътища за вас, и изсипа вода от небето, а после чрез нея извади чифтове от различни растения. (53)

51:49;

51/аз-Зарият-49: Уе мин кулли шей'ин халакна зеуджейни леаллекум тезеккерун(тезеккеруне). И всяко нещо сътворихме (с неговото противоположно) по двойки, надявайки се да се поучите! (49)

55:52.

21) Намеква се, че материята изчезва:

6:59

6/ал-Анам-59: Уе индеху мефатихул гайби ла я'лемуха илла хууе, уе я'лему ма фил берри уел бахр(бахри), уе ма тескуту мин уаракатин илла я'лемуха уе ла хаббетин фи зулуматил ардъ уе ла ратбин уе ла ябисин илла фи китабин мубин(мубинин).

У Него са ключовете на неведомото. Не го знае никой друг освен Него. Той знае какво е на сушата и в морето; не пада и лист дори, без Той да знае; и в тъмнините на земята няма нито едно зрънце, било мокро или сухо, без да е записано в ясна книга. (59)

;

20:55;

20/Та ха-55: Минха халакнакум уе фиха нуидукум уе минха нухриджукумтаретен ухра. От нея ви сътворихме и в нея ще ви върнем, а от там ще ви извадим още веднъж. (55)

50:3-4.

50/Каф-3: Е иза митна уе кунна тураба(турабен), залике редж'ун байдун.

Нима след като умрем и се превърнем в пръст (ще бъдем възкресени)? Такова завръщане е невъзможно". (3)

قَدْ عَلِمْنَا مَا تَنْقُصُ الْأَرْضُ مِنْهُمْ وَعِنْدَنَا كِتَابٌ حَفِيظٌ (٤)

50/Каф-4: Кад алимна ма тенкусул арду минхум, уе индена китабун хафизун.

И знаем Ние какво земята ще отнеме от тях и имаме при Нас съхраняваща (всички неща за всички времена) Книга. (4)

22) Намеква се за съществуването на електромагнитен запис:

17:13-14,

17/ал-Исра-13: Уе кулле инсанин елземнаху таиреху фи унукъх(унукъхи), уе нухриджу леху йеумел къямети китабен йелкаху меншура(меншурен).

И вързахме на шията на всеки човек делата му (добри и лоши). И в Деня на възкресението ще извадим заслужената му книга (триизмерно заснетия филм на живота му). (13)

اقْرَأْ كِتَابَكَ كَفَىٰ بِنَفْسِكَ الْيَوْمَ عَذَابًا حَسِيرًا (١٤)

17/ал-Исра-14: Икра' китабек(китабеке), кефа би нефсикел йеуме алейке хасиба(хасибен).

“Чети своята книга (гледай филма на живота си)! Достатъчна ти е днес душата, за да си направиш равностметката (да видиш във филма на живота си добрите и лошите дела, които ще определят дали ще отидеш в рая или в Ада).” (14)

17:36;

17/ал-Исра-36: Уе ля такфу ма лейсе леке бихи илм(илмун), иннес сем'а уел басара уел фуаде куллу улаике кане анху мес'ула(мес'улен).

И не следвай онова, което не знаеш! И слухът, и зрението, и сърцето ще бъдат питани за всичко. (36)

36:65;

36/Йа Син-65: Ел йеуме нахтиму ала ефуахихим уе тукеллимуна ейдихим уе тешхеду ерджулухум бима кану йексибун(йексибуне).

Днес запечатваме устите им и Ни говорят ръцете им, и ни свидетелстват краката им какво са придобили. (65)

41:20-21;

43:80;

43/аз-Зухруф-80: Ем яхсебуне енна ля несмеу съррехум уе неджуахум, бела уе русулуна ледейхим йектубун(йектубуне).

Или смятат, че не чуваме техните тайни и шепотите им? Да, и Нашите пратеници (ангели) при тях записват (всичко). (80)

45:29;

○ **ням (Активен)**

○  **Абу Бакр ал Схатри**

○  **Махер Ал Муаилы**

○  **Мишары Ал Афасы**

ал-Джасиа 1-37, Сура Коленопреклонната (45/ал-Джасиа)

Свещеният Коран » Списък сура » Сура ал-Джасиа

Слушайте Коран 45 - ал-Джасиа



سورة الجاثية

Сура ал-Джасиа

Бисмляхир рахманир рахим.

حم (١)

45/ал-Джасиа-1: Ха мим.

Ха. Мим. (1)

تَنْزِيلُ الْكِتَابِ مِنَ اللَّهِ الْعَزِيزِ الْحَكِيمِ (٢)

45/ал-Джасиа-2: Тензилул китаби миналлахил азизил хаким(хакими).

Низпославането на Книгата е от Аллах, Всемогъщия, Премъдрия. (2)

إِنَّ فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ لَآيَاتٍ لِّلْمُؤْمِنِينَ (٣)

45/ал-Джасиа-3: Инне фис семауати уел ардъ ле аятин лил му'минин(му'минине).

Наистина на небесата и на земята има знамения (доказателства) за вярващите. (3)

وَفِي خَلْقِكُمْ وَمَا يَبُتُّ مِنْ دَابَّةٍ آيَاتٌ لِّقَوْمٍ يُوقِنُونَ (٤)

45/ал-Джасиа-4: Уе фи халкъкум уе ма йебуссу мин даббетин аятун ли каумин юкънун(юкънуне).

И във вашето сътворяване, и в това на животните, пръснати, има знамения за хора убедени. (4)

وَإِخْتِلَافِ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ وَمَا أَنْزَلَ اللَّهُ مِنَ السَّمَاءِ مِنْ رِزْقٍ فَأَحْيَا بِهِ الْأَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا وَتَصْرِيفِ الرِّيَّاحِ آيَاتٌ لِّقَوْمٍ يَعْقِلُونَ (٥)

45/ал-Джасиа-5: Уахтилафил лейли уен нехари уе ма ензелаллаху минес семаи мин ръзкън фе ахя бихил арда ба'де меутиха уе тасрифир рияхъ аятун ли каумин я'кълун(я'кълуне).

И редуването на нощта и деня (един след друг), и онова, което Аллах изсипва от небето (дъжд, сняг) за препитание, и така съживява с него земята след нейната смърт, и смяната на ветровете, са все знамения за хора проумяващи. (5)

تِلْكَ آيَاتُ اللَّهِ نَتْلُوهَا عَلَيْكَ بِالْحَقِّ فَبِأَيِّ حَدِيثٍ بَعْدَ اللَّهِ وَآيَاتِهِ يُؤْمِنُونَ (٦)

45/ал-Джасиа-6: Тилке аятуллахи нетлуха алейке бил хакк(хаккъ), фе би еййи хадисин ба'даллахи уе аятихи ю'минун(ю'минуне).

Това са знаменията на Аллах. Четем ти ги с право. Тогава в кое слово след Словото на Аллах и Неговите знамения ще повярват? (6)

وَيَلْ لَّكُلِّ أَفَّاكٍ أَثِيمٌ (٧)

45/ал-Джасиа-7: Уейлун ли кулли еффакин есим(есимин).

Горко на всеки лъжец, грешник! (7)

يَسْمَعُ آيَاتِ اللَّهِ تُتْلَى عَلَيْهِ ثُمَّ يُصِرُّ مُسْتَكْبِرًا كَأَن لَّمْ يَسْمَعْهَا فَبَشِّرْهُ بِعَذَابٍ أَلِيمٍ (٨)

45/ал-Джасиа-8: Йесмеу аятиллахи тутла алейхи сумме юсьрру мустекбирен ке ен лем йесма'ха, фе бешширху би азабин елим(елимин).

Чува той знаменията на Аллах, които му се четат, после надменно упорства, сякаш че не ги е чул. Възвести го вече за болезнено мъчение! (8)

وَإِذَا عَلِمَ مِنْ آيَاتِنَا شَيْئًا اتَّخَذَهَا هُزُوًا أُولَٰئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ مُّهِينٌ (٩)

45/ал-Джасиа-9: Уе иза алиме мин аятина шей'ениттехазеха хузууа(хузууен), улаике лехум азабун мухин(мухинун).

И щом узнае нещо от Нашите знамения, той им се подиграва. Именно за тези ще има унижително мъчение. (9)

مَنْ وَرَائِهِمْ جَهَنَّمُ وَلَا يُغْنِي عَنْهُمْ مَا كَسَبُوا شَيْئًا وَلَا مَا اتَّخَذُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ أَوْلِيَاءَ وَلَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ (١٠)

45/ал-Джасиа-10: Мин уераихим джехеннем(джехеннему), уе ла югни анхум ма кесебу шей'ен уе ла маттахазу мин дуниллахи еулияе, уе лехум азабун азим(азимун).

Зад тях е Адът. И не ще ги избави онова, което са придобили, нито онова, което вместо Аллах са приели за покровители. За тях има голямо мъчение. (10)

هَذَا هُدًى وَالَّذِينَ كَفَرُوا بِآيَاتِ رَبِّهِمْ لَهُمْ عَذَابٌ مِّن رَّجْزٍ أَلِيمٍ (١١)

45/ал-Джасиа-11: Хаза худа(худен), уеллезине кеферу би аяти раббихим лехум азабун мин риджзин елим(елимун).

Ето това е напътствието. А за онези, които отричат знаменията на своя Господ, за тях има мъчение върху мъчение. (11)

اللَّهُ الَّذِي سَخَّرَ لَكُمُ الْبَحْرَ لَتَجْرِيَ الْفَلَكَ فِيهِ بِأَمْرِهِ وَلِتَبْتَغُوا مِنْ فَضْلِهِ
وَلَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ (١٢)

45/ал-Джасиа-12: Аллахуллези саххаре лекумул бахре ли теджрийел фулку фихи би емрихи уе ли тектегу мин фадлихи уе леаллекум тешкурун(тешкуруне).

Аллах е, Който подчини за вас морето, за да плават там корабите ви, според Неговата повеля, и за да търсите от Неговата благодат, надявайки се да сте признателни. (12)

وَسَخَّرَ لَكُم مَّا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا مِّنْهُ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ
لِّقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ (١٣)

45/ал-Джасиа-13: Уе саххаре лекум ма фис семауати уе ма фил ардъ джемиан минх(минху), инне фи залике ле аятин ли каумин йетефеккерун(йетефеккеруне).

И подчини Той на вас всичко що е на небесата и на земята, като дар от Него. И наистина в това има знамения (поука) за хора мислещи. (13)

قُلْ لِلَّذِينَ آمَنُوا يَغْفِرُوا لِلَّذِينَ لَا يَرْجُونَ أَيَّامَ اللَّهِ لِيَجْزِيَ قَوْمًا بِمَا كَانُوا
يَكْسِبُونَ (١٤)

45/ал-Джасиа-14: Кул лиллезине амену ягфиру лиллезине ла йерджуне ейямаллахи ли йеджзийе каумен би ма кану йексibun(йексибуне).

Кажете на вярващите : “Да простят на онези, които не очакват дните на Аллах, когато Той ще ги накаже за това, което са придобили! (14)

مَنْ عَمِلَ صَالِحًا فَلِنَفْسِهِ وَمَنْ أَسَاءَ فَعَلَيْهَا ثُمَّ إِلَىٰ رَبِّكُمْ تُرْجَعُونَ (١٥)

45/ал-Джасиа-15: Мен амиле салихан фе ли нефсих(нефсихи), уе мен есае фе алейха сумме ила раббикум турджеун(турджеуне).

Който върши праведни дела (изчистващи пороците от душата), то е за самия него, а който върши злини, то е в негов ущърб. После всички при вашия Господ ще бъдете върнати. (15)

وَلَقَدْ آتَيْنَا بَنِي إِسْرَائِيلَ الْكِتَابَ وَالْحُكْمَ وَالنُّبُوَّةَ وَرَزَقْنَاهُمْ مِّنَ الطَّيِّبَاتِ
وَفَضَّلْنَاهُمْ عَلَى الْعَالَمِينَ (١٦)

45/ал-Джасиа-16: Уе лекад атейна бени исраилел китабе уел хукме уен нубуууете уе резакнахум минет таййибати уе фаддалнахум алел алемин(алемине).

И наистина Ние дадохме на синовете на Израил Писание, власт и Пророчество. И ги дарихме с чисти блага, и ги предпочетохме над народите. (16)

وَأَتَيْنَاهُمْ بَيِّنَاتٍ مِّنَ الْأَمْرِ فَمَا اخْتَلَفُوا إِلَّا مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَهُمُ الْعِلْمُ بَغْيًا بَيْنَهُمْ
إِنَّ رَبَّكَ يَقْضِي بَيْنَهُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فِيمَا كَانُوا فِيهِ يَخْتَلِفُونَ (١٦)

45/ал-Джасиа-17: Уе атейнахум беййинатин минел емр(емри), фе махтелефу илла мин ба'ди ма джаехумул илму багйен бейнехум, инне раббеке якди бейнехум йеумел къямети фи ма кану фихи яхтелифун(яхтелифуне).

И им дадохме ясни знаци от повелята (на Аллах). Но те, след като при тях дойде знанието, от завист помежду им изпаднаха в разногласие. И в Деня на възкресението твоят Господ ще отсъди между тях за онова, по което са били в разногласие. (17)

ثُمَّ جَعَلْنَاكَ عَلَىٰ شَرِيعَةٍ مِّنَ الْأَمْرِ فَاتَّبِعْهَا وَلَا تَتَّبِعْ أَهْوَاءَ الَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ
(١٧)

45/ал-Джасиа-18: Сумме джеалнаке ала шериатин минел емри феттеби' ха уе ла теттеби' ехуаеллезине ла я'лемун(я'лемуне).

После в повелята на (Аллах) ти отредихме да си върху закона. Тогава следвай го (закона) и не следвай страстите на онези, които не знаят! (18)

إِنَّهُمْ لَن يَغْنُوا عَنْكَ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا وَإِنَّ الظَّالِمِينَ بَعْضُهُمْ أَوْلِيَاءُ بَعْضٍ وَاللَّهُ وَلِيُّ الْمُتَّقِينَ (١٨)

45/ал-Джасиа-19: Иннехум лен югну анке миналлахи шей'а(шей'ен), уе иннез залимине ба'духум еулияу ба'д(ба'дин), уаллаху уелийюл муттекин(муттекине).

И наистина те с нищо не могат да те избавят от Аллах. Угнетителите са покровители само един на друг. А Аллах е Покровителят на тези, които се боят да не изгубят милостта Му. (19)

هَذَا بَصَائِرُ لِلنَّاسِ وَهُدًى وَرَحْمَةٌ لِّقَوْمٍ يُوقِنُونَ (٢٠)

45/ал-Джасиа-20: Хаза басаиру лин наси уе худен уе рахметун ли каумин юкънун(юкънуне).

Този (Коран) е прозрение за хората и напътствие към Него и милост за убедените. (20)

أَمْ حَسِبَ الَّذِينَ اجْتَرَحُوا السَّيِّئَاتِ أَن نَّجْعَلَهُمْ كَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ سَوَاءً مَّحْيَاهُمْ وَمَمَاتُهُمْ سَاءَ مَا يَحْكُمُونَ (٢١)

45/ал-Джасиа-21: Ем хасибеллезинеджтерахус сейиати ен недж'алехум келлезине амену уе амилус салихати сеуаен махяхум уе мематухум, сае ма яхкумун(яхкумуне).

Нима онези, които вършат злини, смятат, че в живота и в смъртта им ще ги сторим равни с онези, които вярват (желаят Лика на Аллах) и вършат праведни дела (изчистват пороците от душата)? Колко лошо отсъждат! (21)

وَخَلَقَ اللَّهُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ بِالْحَقِّ وَلِتُجْزَىٰ كُلُّ نَفْسٍ بِمَا كَسَبَتْ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ (٢٢)

45/ал-Джасиа-22: Уе халакаллахус семауати уел арда бил хаккъ уе ли туджза куллу нефсин бима кесебет уе хум ла юзлемун(юзлемуне).

И сътвори Аллах небесата и земята истинно. И за да се въздаде на всяка душа, каквото е придобила, и не ще бъдат те угнетени. (22)

أَفَرَأَيْتَ مَنِ اتَّخَذَ إِلَهَهُ هَوَاهُ وَأَضَلَّهُ اللَّهُ عَلَىٰ عِلْمٍ وَخَتَمَ عَلَىٰ سَمْعِهِ وَقَلْبِهِ
وَجَعَلَ عَلَىٰ بَصَرِهِ غِشَاوَةً فَمَنْ يَهْدِيهِ مِنْ بَعْدِ اللَّهِ أَفَلَا تَذَكَّرُونَ (٢٣)

45/ал-Джасиа-23: Е фе реейте мениитехазе илахеху хеуаху уе едаллехуллаху ала илмин уе хатеме ала сем'ихи уе калбиhi уе джеале ала басарихи гъшауех(гъшауетен), фе мен йехдихи мин ба'диллах(ба'диллахи), е фе ла тезеккерун(тезеккеруне).

Не видя ли онзи, който взима за божество (следва) своите душевни (плътски) страсти? И го остави Аллах в заблуда, въз основа на безполезните му знания. И запечата Той слуха и сърцето му, и сложи преграда пред погледа му. И така кой ще го напъти към Него, освен Аллах? Не ще ли се поучите вече? (23)

وَقَالُوا مَا هِيَ إِلَّا حَيَاتُنَا الدُّنْيَا نَمُوتُ وَنَحْيَا وَمَا يُهْلِكُنَا إِلَّا الدَّهْرُ وَمَا لَهُمْ
بِذَلِكَ مِنْ عِلْمٍ إِنْ هُمْ إِلَّا يَظُنُّونَ (٢٤)

45/ал-Джасиа-24: Уе калпо ма хийе илля хаятунед дуня немуту уе нахя уе ма юхликуна иллед дехр(дехру), уе ма лехум би залике мин илм(илмин), ин хум илля йезуннун(йезуннуне).

И казват: "Той (животът) е сама на земята. Умираме и се съживяваме, и само времето ни погубва." А те нямат знание за това, а само предполагат. (24)

وَإِذَا تُتْلَىٰ عَلَيْهِمْ آيَاتُنَا بَيِّنَاتٍ مَّا كَانَ حُجَّتَهُمْ إِلَّا أَنْ قَالُوا اتُّوا بِبَابِنَا إِن
كُنْتُمْ صَادِقِينَ (٢٥)

45/ал-Джасиа-25: Уе иза тутла алейхим аятуна беййинатин ма кане худжджетехум илла ен калу'ту би абаина ин кунтум садъкин(садъкине).

И когато им бяха четени ясните Ни знамения, техният довод беше: "Тогава доведете предците ни, ако говорите истината!" (25)

قُلِ اللَّهُ يُحْيِيكُمْ ثُمَّ يُمِيتُكُمْ ثُمَّ يَجْمَعُكُمْ إِلَىٰ يَوْمِ الْقِيَامَةِ لَا رَيْبَ فِيهِ وَلَكِنَّ أَكْثَرَ
النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ (٢٦)

45/ал-Джасиа-26: Кулиллаху юхийкум сумме юмитукум сумме йеджмеукум ила йеумил къямети ла рейбе фихи уе лакинне ексерен наси ла я'лемун(я'лемуне).

Кажи им: "Аллах дава живот, после ви умъртвява, после ще ви събере в Деня на възкресението, за който няма съмнение". Ала повечето хора не знаят. (26)

وَلِلَّهِ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَيَوْمَ تَقُومُ السَّاعَةُ يُخْسِرُ الْمُبْطِلُونَ
(٢٧)

45/ал-Джасиа-27: Уе лиллахи мулкус семауати уел ард(ардъ), уе йеуме текумус саату йеуме изин яхсерул мубтълун(мубтълуне).

На Аллах принадлежи владението на небесата и на земята. И в Деня, когато Часът настъпи, в този Ден измамниците ще загубят. (27)

وَتَرَى كُلَّ أُمَّةٍ جَائِيَةً كُلُّ أُمَّةٍ تُدْعَى إِلَى كِتَابِهَا الْيَوْمَ تُجْزَوْنَ مَا كُنتُمْ
تَعْمَلُونَ (٢٨)

45/ал-Джасиа-28: Уе тера кулле умметин джасийех(джасийетен), куллу умметин туд'а ила
китабиха, ел йеуме туджеуне ма кунтум та'мелун(та'мелуне).

И ще видиш всяка общност на колене. И всяка от тях ще бъде призована към своята книга. В
този ден се раздава отплата за техните дела. (28)

هَذَا كِتَابُنَا يَنْطِقُ عَلَيْكُمْ بِالْحَقِّ إِنَّا كُنَّا نَسْتَنْسِخُ مَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ (٢٩)

45/ал-Джасиа-29: Хаза китабуна йентъку алейкум бил хакк(хаккъ), инна кунна нестенсиху ма
кунтум та'мелун(та'мелуне).

Ето това е Нашата Книга. Тя говори истината за вас. И Ние записвахме вашите дела. (29)

75:13.

75/Ал-Кийама-13: Юнеббеул инсану йеуме изин бима каддеме уе аххар(аххаре).
Човекът в този Ден ще бъде известен за извършеното и неизвършеното от него. (13)

23) Намеква се за съществуването на звукови вибрации:

23:41;

23/ал-Муаминун-41: Фе ехазетхумус сайхату бил хаккъ фе джеалнахум гусаен, фе бу'ден лил
каумиз залимин(залимине).

И така с право (заслужено) ги обхвана един вик, и ги превърнахме в съчки. И вече
хората-угнетители да са далеч (от милостта на Аллах)! (41)

29:37,

29/ал-Анкабут-37: Фе кеззебуху фе ехазетхумур реджфету фе асбеху фи дарихим
джасимин(джасимине).

Но го взеха за лъжец и затова ги обхвана мощно сътресение, и осъмнаха безжизнени и наколене
в домовете си. (37)

29:40;

29/ал-Анкабут-40: Фе куллен ехазна би зенбих(зенбихи), фе минхум мен ерселна алейхи
хасъба(хасъбен), уе минхум мен ехазетхусайхах(сайхату), уе минхум мен хасефнабихил
ард(арда), уе минхум мен агракна, уе ма каналлаху ли язлимехум уе лакин кану енфусехум
язлимун(язлимуне).

Така сграбчихме всеки с греха му. И срещу някои пратихме ураган, а някои ги обзе вик (мощна
звукова вълна), други сторихме земята да ги погълне, а останалите удавихме. И не Аллах ги
угнети, а те сами угнетяваха душите си. (40)

30:25;

30/ар-Рум-25: Уе мин аятихи ен текумес семау уел арду би емрих(емрихи), сумме иза деакум да'уетен минел ардъ иза ентум тахруджун(тахруджуне).

И от Неговите знамения е небето и земята да стоят (в равновесие) по Негова повеля. А после, когато ви призове само с един зов, всички ще излезете от земята. (25)

36:28-29,

30/ар-Рум-28: Дарабе лекум меселен мин енфусикум, хел лекум мин ма мелекет ейманукум мин шурекае фи ма резакнакум фе ентум фихи сеуаун техафунехум ке хифетикум енфусекум, кезалике нуфассълул аяти ли каумин я'кълун(я'кълуне).

(И Аллах) ви даде пример с вашите души. Нима имате сред владенията от вашите десници (роби, слуги) съдружници в препитанието, което ви даваме, та в него да сте равни (та идолите да са съдружници с Аллах), и да ги почитате тях, както почитате самите себе си? Ето така обясняваме знаменията за проумяващи хора. (28)

بَلِ اتَّبَعَ الَّذِينَ ظَلَمُوا أَهْوَاءَهُمْ بِغَيْرِ عِلْمٍ فَمَنْ يَهْدِي مَنْ أَضَلَّ اللَّهُ وَمَا لَهُمْ مِنْ
نَاصِرِينَ (٢٩)

30/ар-Рум-29: Белиттебеаллезине залему ехуаехум би гайри илм(илмин), фе мен йехди мен едаллаллах(едаллаллаху), уе ма лехум мин насърин(насърине).

И не, онези, които угнетяват, следват в неведение своите страсти. И вече кой може да напъти онзи, когото Аллах оставя в заблуда? И няма за тях закрилници. (29)

36:49,

30/ар-Рум-49: Уе ин кану мин кабли ен юнеззеле алейхим мин каблихи ле мублисин(мублисине).

А те, преди той (дъждът) да бъде изсипан, наистина бяха отчаяни. (49)

36:53;

36/Йа Син-53: Ин канет илла сайхатен уахъдетен фе иза хум джемиун ледейна мухдарун(мухдаруне).

Само един Вик (мощна звукова вълна) и ето тогава как- всички при Нас биват доведени. (53)

50:41,

50/Каф-41: Уестеми' йеуме юнадил мунади мин меканин кариб(карибин).

И се вслушвай в Деня, когато прогласяващият ще прогласи от близко място! (41)

50:42;

50/Каф-42: Йеуме йесмеунес сайхате бил хакк(хаккъ), залике йеумул хуруджи.

В този Ден ще чуят истинския вик. Това е Денят на възкресението (от пръста). (42)

54:31.

24) Намеква се за космическите полети:

17:1;

17/ал-Исра-1: Субханеллези есра би абдихи лейлен минел месджидил харами илел месджидил аксаллези барекна хаулеху ли нурийеху мин аятина, иннеху хууес семиул басир(басиру).

Пречист е Онзи, Който пренесе Своя раб нощем от Свещения храм до храма Акса, околностите на който Ние благословихме, за да му покажем от Нашите знамения. Наистина Той е Всечуващия, Всезрящия. (1)

53:13-14.

53/ан-Наджм-13: Уе лекад реаху незлетен ухра.

Несъмнено, той и друг път го видя при спускането му. (13)

عِنْدَ سِدْرَةِ الْمُنْتَهَى (١٤)

53/ан-Наджм-14: Инде сидретил мунтеха.

До Лotosовото Дърво на крайния предел. (14)

25) Гледане на образи и картини от дистанция (подобие на телевизията):

41:53;

41/Фуссилат-53: Се нурихим аятина фил афакъ уе фи енфусихим хатта йетебеййене лехум еннехул хакк(хакку), е уе лем йекфи би раббике еннеху аля кулли шей'ин шехид(шехидун).

Ще им покажем Нашите знамения по хоризонтите (с очите на Духа им) и в тях самите (с очите на душата им), додето им се изясни, че това е истината. Нима не е достатъчно, че твоят Господ е свидетел на всяко нещо? (53)

50:22.

50/Каф-22: Лекад кунте фи гафлетин мин хаза фе кешефна анке гътаеке фе бесарукел йеуме хадидун.

(И Аллах): “Ти бе в неведение за това. Ето снемхем от теб преградата и твоят поглед днес е проникателен”. (22)

26) Подобие на ракети: 84:19.

84/ал-Иншикак-19: Ле теркебунне табакан ан табакън.

И вие ще преминете от ниво на ниво (ще преминете през небесните стъпала). (19)

27) Намек за съществуването на химията:

17:50;

ал-Исра-50: Кул куну хиджаретен еу хадида(хадиден).

Кажи им : “Дори и да сте камъни или желязо!” (50)

18:96-97.

18/ал-Кахф-96: Атуни зуберел хадид(хадиди), хатта иза сауа бейнес садафейни каленфуху, хатта иза джеалеху нарен кале атуни уфриг алейхи кътра(кътрен).

Носете ми железни късове, додето се изравни между двата склона!” Рече: “Раздухвайте!” Когато ги превърна в огън, рече: “Донесете ми да излея върху тях разтопена мед!” (96)

فَمَا اسْطَاعُوا أَنْ يَظْهَرُوهُ وَمَا اسْتَطَاعُوا لَهُ نَقْبًا (٩٧)

18/ал-Кахф-97: Феместау ен язхеруху уе местетау леху накба(накбен).

И нито ще могат да я изкатерят, нито ще могат да я пробият. (97)

28) Споменаване на атома:

4:40;

4/ан-Ниса-40: Иннеллахе ла язлиму мискале зеррех(зерретин) уе ин теку хасенетен юдаъфха уе ю'ти мин ледунху еджрен азима(азимен).

И наистина Аллах не угнетява дори колкото прашинка. А щом е добрина, Той я размножава и дарява от Себе си огромна награда. (40)

10:61;

10/Юнус-61: Уе ма текуну фи ше'нин уе ма тетлу минху мин кур'анин уе ла та'мелуне мин амелин илля кунна алейкум шухуден из туфидуне, фих(фихи) уе ма я'зубу ан раббике мин мискали зерретин фил ардъ уе ла фис семаи уе ла асгаре мин залике уе ла екбере илла фи китабин мубин(мубинин).

С каквото и да се заемете, и да четете нещо от Корана, и каквато и работа да вършите, Ние сме свидетели над вас. Дори и най-дребните неща, както на земята, така и на небето, не остават скрити от твоя Господ, и няма нещо, малко или голямо, което да не в ясната книга. (61)

99:7-8.

99/ал-Залзала-7: Фе мен я'мел мискале зерретин хайрен йерех(йереху).

И който извърши добро, колкото прашинка, ще го види. (7)

وَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ شَرًّا يَرَهُ (٨)

99/ал-Залзала-8: Уе мен я'мел мискале зерретин шеррен йерех(йереху).
И който извърши зло, колкото пращинка, ще го види. (8)

29) Нещо подобно на взривове: 44:10-11;

44/ад-Духан-10: Фертекиб йеуме те'тис семау би духанин мубин (мубинин).
И изчакай вече Деня, в който небето ще донесе явен дим (безпорядък)! (10)

يَغْشَى النَّاسَ هَذَا عَذَابٌ أَلِيمٌ (١١)

44/ад-Духан-11: Ягшан нас (насе), хаза азабун елим (елимун).
То ще обгърне хората (много голяма част от тях). "Ето това е болезнено мъчение." (11)

77:8-10;

77/ал-Мурсалат-8: Фе изен нуджуму тумисет.
И така, че тогава звездите ще бъдат угасени. (8)

وَإِذَا السَّمَاءُ فُرِجَتْ (٩)

77/ал-Мурсалат-9: Уе изес семау фуриджет.
И небето ще бъде разцепено. (9)

وَإِذَا الْجِبَالُ نُسِفَتْ (١٠)

77/ал-Мурсалат-10: Уе изел джибалу нусифет.
И планините ще бъдат разпилени. (10)

89:21.

30) Скоростта на светлината:

7:143;

7/ал-Араф-143: Уе лемма джае муса ли микатина уе келлемеху раббуху кале рабби ерини ензур илейк(илейке), кале лен терани уе лакининзур илел джебели фе инистекарре механеху фе сеуфе терани фе лемма теджелла раббуху лил джебели джеалеху деккан уе харра муса саъкан, фе лемма ефака кале субханеке тубту илейке уе ене еуелул му'минин(му'минине).

И когато Муса дойде за определеното от Нас време, и неговият Господ разговаря с него, рече: "Господи, покажи ми се, да Те погледна!" Рече: "Не ще Ме видиш (с очите на физическото си тяло), ала погледни към Планината! И ако се задържи на мястото си, ще Ме видиш." А когато неговият Господ се прояви на Планината, Той я срина на прах. И припадна Муса поражен. А когато се опомни, рече: "Пречист си Ти! Разкайвам се пред Теб. Аз съм първият вярващ." (143)

9:26;

9/ат-Тауба-26: Сумме ензелаллаху секинетеху ала ресули-хи уе алел му'минине уе ензеле джунуден лем тереу-ха уе аззобеллезине кеферу уе залике джезаул кяфирин(кяфирине).

После Аллах низпосла успокоението Си на Своя Пратеник и на вярващите. И низпосла воини, които вие не видяхте и наказа онези, които не повярваха. Това е възмездието за неверниците. (26)

17:1;

17/ал-Исра-1: Субханеллези есра би абдихи лейлен минел месджидил харами илел месджидил аксаллези барекна хаулеху ли нурийеху мин аятина, иннеху хууес семиул басир(басиру). Пречист е Онзи, Който пренесе Своя раб нощем от Свещения храм до храма Акса, околностите на който Ние благословихме, за да му покажем от Нашите знамения. Наистина Той е Всечувашия, Всезрящия. (1)

56:85.

31) Въздушната обвивка: 21:104;

21/ал-Анбия-104: Йеуме натуис семае ке таййис сиджилли лил кутуб(кутуби), кема беде'на еууеле халкън нуидух(нуидуху), уа'ден алейна, инна кунна фаълин(фаълине).

В този ден ще сгънем небето като свитък за писане. Както наченахме първото сътворяване, така Ние ще го върнем (в първоначалното му състояние). Това е едно обещание от Нас. Ние непременно ще го сторим това. (104

36:37;

36/Йа Син-37: Уе айтун лехумул лейл(лейлу), неслаху минхун нехаре фе иза хум музлимун(музлимуне).

И нощта е едно знамение (поука) за тях. Отделяме (взимаме) от нея деня. Тогава те остават в тъмното! (37

51:7

51/аз-Зарият-7: Уес семаи затил хубуки.

Кълна се в небето, осеяно с кръгли пътища.

,

51:47;

бяха нечестиви хора. (46)

(وَالسَّمَاءَ بَنَيْنَاهَا بِأَيْدٍ وَإِنَّا لَمُوسِعُونَ ٤٧)

51/аз-Зарият-47: Уес семае бенейнаха би ейдин уе инна ле мусиун(мусиуне).

И небето, изградихме го с Нашата сила

53:1

; -Наджм-1: Уен неджми иза хеуа.

Кълна се в звездата, когато залязва. (1)

مَا ضَلَّ صَاحِبُكُمْ

71:15;

71/Нух-15: Е лем тереу кейфе халакаллаху себ'а семауатин тъбака(тъбакан).

Нима не виждате как Аллах сътвори седем небеса на слоеве

72:8;

86:1-4,

86:11.

32) Въздушното налягане:

6:125;

6/ал-Анам-125: Фе мен юридиллаху ен йехдийеху йешрах садреху лил ислам(ислами), уе мен юрид ен юдъллеху йедж'ал садреху даййикан хараджен, ке еннема ясса'аду фис семаи, кезалике йедж'алуллахур риджсе алаллезине ла ю'минун(ю'минуне).

И за когото Аллах пожелае да е от напътените към Него, разцепва Той гърдите му за (Исляма) отдаване (на Аллах) Исляма, а когото поиска да остави в заблуда, прави гърдите му да се свиват в безпокойство, сякаш се издига към небето. Така Аллах праща страдание над онези, които не вярват. (125)

74:17.

74/ал-Мудассир-17: Се урхикуху сауда(сауден).

И скоро ще го подложи на непоносимо мъчение (на планина от огън). (17)

3а

33) Космическите завоевания: 6:35,

6/ал-Анам-35: Уе ин кане кебуре алейке и'радухум фе инистета'те ен тебтегъйе нефекан фил ардъ еу суллемен фис семаи фе те'тийехум би айех(айетин), уе леу шааллаху ле джемеахум алел худа фе ла текуненне минел джахилин(джахилине).

И ако за теб е тежко това, че ти обръщат гръб, тогава ако имаш сили поискай да се изкопае тунел под земята или да се издигне стълба в небето, и по този начин им донеси знамение (чудо). И ако Аллах искаше, щеше да ги обърне към Себе си и да ги обедини. И повече не бъди от невежите! (35)

6:125;

6/ал-Анам-125: Фе мен юридиллаху ен йехдийеху йешрах садреху лил ислам(ислами), уе мен юрид ен юдъллеху йедж'ал садреху даййикан хараджен, ке еннема ясса'аду фис семаи, кезалике йедж'алуллахур риджсе алаллезине ла ю'минун(ю'минуне).

И за когото Аллах пожелае да е от напътените към Него, разцепва Той гърдите му за (Исляма) отдаване (на Аллах) Исляма, а когото поиска да остави в заблуда, прави гърдите му да се свиват в безпокойство, сякаш се издига към небето. Така Аллах праща страдание над онези, които не вярват. (125)

10:101;

مُنُونٌ (١٠١)

10/Юнус-101: Кулинзуру маза фис семауати уел ард(ардъ), уе ма тугнил аяту уен нузуру ан каумин ла ю'минун(ю'минуне).

Кажи: "Погледнете какво има на небесата и на земята!" Но знаменията (доказателствата) и предупрежденията не ще помогнат на хората които не Го желаят с вяра. (101)

15:14-15;

15/ал-Хиджр-14: Уе леу фетахна алейхим бабен минес семаи фе заллу фихи я'руджун(я'руджуне).

Дори и да бяхме разтворили над тях врата в небето, и от там да се изкачваха, (14)

لَقَالُوا إِنَّمَا سُكِّرَتْ أَبْصَارُنَا بَلْ نَحْنُ قَوْمٌ مَّسْحُورُونَ (١٥)

15/ал-Хиджр-15: Ле калу иннема суккирет ебсаруна бел нахну каумун месхурун(месхуруне).

И пак щяха да рекат: "Погледите ни бяха заслепени (не виждаме истината). Ние сме омагьосани хора." (15)

41:53;

55:33-35.